

ZOROASTRE.

TRAGÉDIE.

I

OUVERTURE

Viol.

Tous.

This block contains the first system of the musical score. It features two staves. The upper staff is labeled 'Viol.' and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff is labeled 'Tous.' and contains a more rhythmic accompaniment. Both staves are in a key with one flat and a 2/4 time signature.

Viol. *Viol.*

Fl. *Fl.*

This block contains the second system of the musical score. It features four staves. The top two staves are for Violins, with the right staff labeled 'Viol.' and the left staff labeled 'Viol.'. The middle two staves are for Flutes, with the right staff labeled 'Fl.' and the left staff labeled 'Fl.'. The bottom staff is for Basses. The music continues with various instrumental parts.

Fl.

Viol.

This block contains the third system of the musical score. It features two staves. The upper staff is for Flute, labeled 'Fl.', and the lower staff is for Violin, labeled 'Viol.'. The music continues with various instrumental parts.

Acte I^{er}

The first system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains several measures of music with notes, rests, and a fermata. The middle staff is also in treble clef with the same key signature and time signature, featuring a dense passage of notes and a dynamic marking of *f.* (forte). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing notes and rests. A *rit.* (ritardando) marking is present in the middle of the system.

The second system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains several measures of music with notes, rests, and a fermata. The middle staff is also in treble clef with the same key signature and time signature, featuring a dense passage of notes and a dynamic marking of *f.* (forte). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing notes and rests. A *rit.* (ritardando) marking is present in the middle of the system.

The third system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains several measures of music with notes, rests, and a fermata. The middle staff is also in treble clef with the same key signature and time signature, featuring a dense passage of notes and a dynamic marking of *f.* (forte). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing notes and rests. A *rit.* (ritardando) marking is present in the middle of the system.

Zoroastre.

3

First system of musical notation, featuring two staves with treble clefs and one staff with a bass clef. The music is dense with sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *p* and *f*. A *3* is written above the final measure.

Second system of musical notation, featuring two staves with treble clefs and one staff with a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *f*. Labels *Viol.* and *h. bois.* are present.

Third system of musical notation, featuring two staves with treble clefs and one staff with a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *f*. Labels *h. b.*, *Viol.*, *Tous.*, *T.º*, *B.º*, and *B.º* are present.

Fourth system of musical notation, featuring two staves with treble clefs and one staff with a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *f*. Labels *Viol.º*, *T.º f.*, *B.º*, and *T.º f.* are present.

Acte I^{er}

4

ZOROASTRE..... TRAGEDIE

5

ACTE PREMIER.

SCENE PREMIERE

Abramane, Zopire.

Prélude

p.^o viol. et H. bois.

un peu vite

Tous.

Zopire.

A l'heureux Abramane en

B.C

- Si tout est propice, Le peuple consterné de ce ravage affreux, Pour disposer du trone attend l'arrêt des

Abramane

Dieux, Faites les déclarer en faveur d'Erinice. C'en est fait, qu'à son tour Amélite gemisse.

6 Air vif en Rondeau.

Acte I.^{er}

Non, je ne puis assez punir une inhumaine qui m'outrage, Non, je ne puis assez punir une inhu-

1^{er} Basson.

2^e Basson.

B.C.

Fin

= maine qui m'outra-ge. Dans des fers odieux est ce à moi de languir; Zoroastre est aimé, la haine est mon

Fin. 1^{re} Reprise

Fin

Da Capo

= tage, Non —

2^e Repr.

Trop ingrante Amélie te il est temps que ma rage Te rende tous les

Da Capo

Zoroastre

maux que tu m'as fait souffrir. Non, je ne puis assez punir, // une inhumaine qui m'outra... ge.

Et nos Dieux, et le Peuple ont pros crit sans retour Le Chef audacieux d'une Secte ennemie: Le

Roi, qu'avoient ré duit les erreurs de l'impie, à la fleur des ans vient de perdre le jour. Rien ne peut

plus troubler le cours de votre vie Si vous triomphez de l'amour, Rien ne peut plus troubler le

cours de votre vie, Si vous triomphez de l'Amour. Zoroastre est proscrit, il fuit, mais il res-

Zopire *Abramane*
= pire Nos Dieux de leur gloire jaloux Ont vengé leurs autels qu'ils ne doivent qu'à vous Est-ce assez d'un é-

Zopire *Lent* *petit silence*
= ail pour l'horreur qu'il m'inspire! Peut-il échapper à vos coups? De vos enchante =

1^{er} viol. *2^e viol.* *Basses Contrebasse*
= mens la force est invin- ci- ble, Le pouvoir qu'Ariman a remis en vos mains De sa vaste puis =

vif et marqué Zoroastre.

= sance est l'image terrible. Vous avez à ses pieds entraîné les humains.

Abramane
Cet pouvoir écla-

vif.

= tant: ne touche plus mon ame; Que l'appas d'un trone est flatteur! Ce seul bien manque à ma grandeur,

Et mon ambition qui s'irrite et s'en flame. Je présente sans cesse aux desirs de mon cœur. Puissi compter sur Cri-

= nice? Zopire, elle devoit m'attendre dans ces lieux. Vous la voyez, mes soins ont secondé vos vœux.

Zopire

Erinice, Abramane.
 Qu'au deffaut de l'Amour la gloire vous unisse, Immolez tout pour etre heureux.

Prélude de Basses

Abramane.
 Princesse, avec Phæres la tyrannie expire, Ses yeux étoient couverts d'un funeste ban-

B. C.

Tent.
 = deau, Et nos Dieux qu'il croyoit détruire l'ont conduit à pas lents dans la nuit du tombeau. Voir nos peuples heu-

= reux est le bien ou j'aspire, Amélite est d'un sang qui nous donna des Rois, Mais au trone, comme elle, Erri-

Erinice
 = nice a des droits, Et les Dieux, pour regler le sort de cet empire, Vont bientôt emprunter ma voix. Je t'entens.

Zoroastre. Air vil.

Abramane
 pour régner, parle, que faut-il faire! Nous unir pour jamais. La raison, plus que la colère, Steint les

feux dont je brûlois, Pour éclairer mon cœur l'amour me fut contraire, Il vouloit m'inspirer le dé-

Erinice.
 = sir de vous plaire, vous réserver un trone, et vanger vos attraits. Tu prends, pour t'accuser, une inutile

peine, Laisse avec moi ce frivole détour. Je te connois, tu vas me connoître à ton tour. Je sens

pour Zoro-astre une tendresse vaine; L'espoir de la vanger l'étouffe sans retour. Ré-

Acte I^{er}

gnons, et ne songeons d'ormais à l'Amour Que pour n.° livrer à la haine.

Unissons nos fureurs, Goutons les douceurs d'une vengeance écla. tan. te.

Unissons nos fureurs, Goutons les douceurs d'une vengeance écla. tan. te.

De ma rivale tremblante Je verrai couler les pleurs. Je jouirai de la rage impuissante

D'un ennemi jaloux accablé de malheurs. On reprend le Duo. Des Bactriens l'ingrate entraînoit tous les

Zoroastre.

vœux Par l'effroi d'un soudain orage Mon art a suspendu le zèle impétueux D'un peuple

Erinice.

= mide et volage. A cheve. Que les Dieux se déclarent pour moi; C'est à ce prix que je me donne.

Silence

Si tu me fais régner, Je jure qu'avec toi Je partagerai ma Couronne Dieux ter-

=ribles, Dieux tout puissans, sur ma tête lancez la foudre Si je trahis mes sermens; Dieux terribles, Dieux puis

1^{er} viol. d^{re}

2^e viol. d^{re}

Basses d^{re}

rans, Sur ma tête lancez la foudre, Eclatez, hâtez vous de me réduire en poudre, Si je tra-

il partage sa baguette avec elle. *Abramane.* Je ne balance plus... que ce don soit le gage D'un œud sacré qui nous engage.

Viol. a demi *Announce* *Viol. douce* *Abramane* *On approche... quittons ces*

lieux. Je vous laisse un pouvoir égal à ma puissance. Qu'Amélite a son gré me dédaigne et m'of-

=fence, Je suis assez vengé s'il éclate à ses yeux. Il suffit; Réponds moi des Dieux, Je te re-

Musical notation for the first system, including vocal lines and basso continuo with figured bass.

=ponds de ta vengeance, Je te réponds de ta vengeance.

Musical notation for the second system, including vocal lines and basso continuo.

SCENE III.

Amélite, sa Suite,
 Lélise, et Cephie.

1^{re} Fl. Toutes les Fl.

2^e Fl.

Viol. 1^{re} fort Viol.

Chœur gracieux

Rassurez vous, tendre Améli.. te Voyez nos

Basses 1^{re} fort.

Musical notation for the instrumental and choral parts of Scene III.

Sort.

jeu, écoutez nous. Que le trouble qui vous agite Cè... de à l'espoir le plus doux

1^{er} viol d.a
2^{es} Viol d.a
p.^{is}
tous fort

Que le trouble qui v^s agite Cè... de à l'espoir le plus doux Rassurez v^s tendre Amélie,

ff

Zoroastre.

Voyez nos jeux, écoutez nous... voyez nos jeux, écoutez nous.

doux. fort. doux.

Amelite.

Les plaisirs, et les jeux ne m'offrent plus de charmes. Non, non, à d'éternelles larmes mes tristes

B.C.

yeux sont condamnés. Je tiens à la douleur par divincibles chaînes; Et l'unique plaisir des cœurs

Céphie.

infortunés. Est de s'occuper de leurs peines, Est de s'occuper de leurs pei... nes. Laissez nous parla

Acte I^{er}

ger vos pleurs, Rien n'est plus doux pour une ame sensible que le tendre interrest qu'on prend à ses malheurs

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Zélie. *w Amélie*

Esperer un sort plus paisible, L'amour sait à doucir les plus vives douleurs.

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.

Reviens, Reviens, c'est l'Amour qui t'appelle, Cher amant, viens régner sur des peuples soumis, Et sur le

Fl. seule

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

Cœur le plus fidel... le. Reviens, reviens, C'est l'amour qui t'appelle, Cher amant, Cher amant, C'est la-

une 8^e plus haut *Unisson.*

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.

Zoroastre.

Fin = mour qui t'appel..... le. *Fin* Detes Barbares ennemis Bra. ve la rage criminelle, Calme par

1^{re} viol. d.^{ce}

2^{es} viol. d.^{ce}

Fin.

Da Capo
al segno ton retour, et ma terreur mortelle, Et les peines dont je gemis. Re - *On reprend le Chœur*
gracieux, page

Fl. Seule.

Da Capo
al segno

Fl. Seule.

Air tendre en Rondeau.

1^{er} viol. d.^{ce}

2^{es} Viol. d.^{ce}

Fin. 1^{re} Reprise

Fin.

Céphie à Amélite.

L'Amour pour un cœur qui l'implore N'a point d'éternelles rigueurs. Les ten... dres pleurs

B. C.

Que répand l'aurore Font bientôt éclo - re, Les plus belles fleurs.

1^{re} Fl. Gavote vive en Rond. au *Zoroastre.* *Tous* *2¹*
2^{es} Fl. *Fin.*
Viol. d. *p^{ro}*
H. C. d. *Tous* *h.c.* *Fin.*
Barres d.

Viol. a demi. *Dacapo* *2^e Gavote.* *Barres a demi*
Tous *Dacapo*

On reprend la P^{re}

First vocal line for Céphie, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes.

Zéphirs comblez notre attente, Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots,

First vocal line for Zélise, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes.

Zéphirs comblez notre attente, Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots,

Flute accompaniment staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with various ornaments and a bass line with chords. The staff is marked with '1^{er}', '2^e', and 'I^{er} / Tous'.

1^{re} Violin part, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is similar to the vocal lines, featuring eighth and quarter notes with various ornaments.

2^e Violin part, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is similar to the vocal lines, featuring eighth and quarter notes with various ornaments.

Second vocal line for Céphie, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes.

Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots, De votre aile carres =

Second vocal line for Zélise, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes.

Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots, De votre aile carres =

Flute accompaniment staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with various ornaments and a bass line with chords. The staff is marked with 'Fl.' and '1^{re} Viol.'.

1^{re} Violin part, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is similar to the vocal lines, featuring eighth and quarter notes with various ornaments.

2^e Violin part, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is similar to the vocal lines, featuring eighth and quarter notes with various ornaments.

Cello/Double Bass part, starting with a bass clef and a key signature of one flat. The melody is similar to the vocal lines, featuring eighth and quarter notes with various ornaments.

sante Calmez le courroux des flots.

sante Calmez le courroux des flots.

Cavotte tendre 1^{er} / Tous

à demi

à demi.

2. w *On reprend le Duo en Ch.*

2. w

2^e Après Flutes gai.

Acte I^{er}

This musical score is for Acte I, featuring a section for Flutes, Violins, and Basses. The score is written in 3/4 time and includes the following parts:

- 2^e Flutes:** The top staff, marked "2^e Flutes gai.", features a lively melody with frequent sixteenth-note passages.
- Violins:** The middle staves are for the first and second violins, labeled "1^{re} viol. d." and "2^e viol. d." respectively. They play a similar melodic line to the flutes.
- Basses:** The bottom staves are for the basses, labeled "Basses d.", providing a harmonic accompaniment with a steady eighth-note pattern.

The score is divided into several systems, with the word "tous" appearing in the first system of the lower section, indicating that all instruments play together. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, and dynamic markings.

Zoroastre.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic phrase and includes the instruction *Tous* above the staff. The middle staff is a piano accompaniment line with a treble clef, featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef, providing a harmonic foundation with chords and moving bass lines.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It includes the instruction *Tous* above the staff and features dynamic markings *pp* and *2^a*. The middle staff is a piano accompaniment line with a treble clef, continuing the complex rhythmic texture. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef, providing harmonic support.

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is for Violins and Horns, indicated by the instruction *Viol. et h. bois.* and *Bruit Souterrain.* It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef, providing harmonic support. The instruction *Tous* is written below the bottom staff.

/ avec le chœur.

Les rayons du soleil palissent, Les rayons du soleil pa-lis... sent, La terre tremble, Le jour fuit

Chœur.

Les rayons du soleil pa-lis sent, La terre tremble, Le jour fuit

Viol.

Au bruit dont les airs retentissent, Les cris des échos s'unissent, Quelle affreuse nuit.

Au bruit dont les airs retentissent, Les cris des échos s'unissent, Quelle affreuse nuit.

Viol.

Viol.

Amélie

C'est vous, chère Eri-nice; Ah! dans mon trouble extrême, Votre danger redouble ma terreur. Fuyons des

lieux remplis d'horreur, Venez, je crains pour vous autant que pour moi-même Foible Princesse, ici ne

tremble que pour toi; Jugé par mes fureurs, Connois par ton effroy Quelle est ma haine et ma puis=

sance. Qu'enten-je! Eh! d'où peut naître un si cruel transport? Eloignez vous, ou craignez ma van=

= geance, Redoutez des tourmens plus affreux que la mort.

Silence SCENE V.

Amélie Erinnice.

He-las! tout suit, tout m'abandonne. Ton bonheur disparoit, et leur fuite té-

=tonne? Venez.. esprits cruels, Soumis à mon pouvoir, Abramane commande, et ma

Basse d.

voix vous appelle. Venez faites régner à jamais autour d'elle, la terreur, et le désespoir.

SCENE VI.

Amélie
troupe de furies.

Amélie

Dieux protecteurs de l'innocence, Dieux justes prenez ma défense

B.C.

Zoroastre
Chœur vif de Furies.

Tremble, Trem... ble, Suis nos pas. En vain l'innocence

Tremble, Trem... ble. Suis nos pas. En vain l'innocence crie; Enfer ne l'écoute

Tremble, Trem... ble, Suis nos pas. En vain l'innocence crie, Dieu

1^{re} h. b.

2^e h. b.

Tous.

1^{re} Viol.

2^e Viol.

H. C. et I. les

Tous.

Basses.

Tous.

Bassons.

crie, L'enfer ne l'écoute pas L'enfer, ... L'en-fer ... ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

pas, En vain l'innocence crie, L'enfer, .. L'en-fer ... ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

=fer ne l'écoute pas En vain l'innocence crie, L'enfer, .. L'enfer ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

The musical score consists of eight staves. The first three staves are vocal lines with lyrics in French. The fourth staff is a piano accompaniment line. The fifth and sixth staves are piano accompaniment lines featuring dense, rapid sixteenth-note passages. The seventh and eighth staves are piano accompaniment lines with a more melodic and sustained character. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and dynamic markings.

The musical score consists of three vocal staves and an instrumental introduction. The lyrics are: *vie, Il la van ge, Il la van ge après le trépas, Il la van . . . ge après le trépas.* The instrumental introduction is marked *L'Ouverture pour Entr'Acte.*

L'Ouverture pour Entr'Acte.

ZOROASTRE. ACTE II^e SCENE PREMIERE

*Abénis.
Lever de l'Aurore.*

*Ritournelle.
1^{re} Flutes.*

Musical score for the Ritournelle section, featuring three staves: 1^{re} Flutes, 2^e Fl., and Violins I & II. The music is in 3/4 time and G major. The 1^{re} Flute part has a melodic line with grace notes, while the strings provide a rhythmic accompaniment.

Abénis.

Air.

Sommeil suis, suis de ce séjour. Pour la feste la plus

Musical score for the vocal entry and accompaniment, featuring four staves: 1^{re} Violin, 2^e Violin, Basses, and the vocal line. The vocal line includes the lyrics "Sommeil suis, suis de ce séjour. Pour la feste la plus". The accompaniment is in 3/4 time and G major. The vocal line is marked with a fermata and a dynamic of *p*.

Basses 1^{re}

Basses 2^e

belle La voix de l'amour nous appelle, volons à la voix de l'amour, Volons.....

Viol.

à demi jeu

Viol.

da

6 5 6 7 4 7 6 7 *à demi jeu.* 9 8 *doux.*

..... volons à la voix de l'amour. Cénide un peu vite L'aurore vermeille Presse son re =

à demi jeu

à demi jeu.

7 6 5 9 6 6 4 3 // 6 6 5 7 5

tour.

Les tendres Oiseaux quelle éveille, Par leur chans annon-cent le jour Som-

pres Fl.

2^e Fl.

Viol. très doux

=meil suis, suis de ce séjour.

p^{mo} Viol. 2.

Abénis.

Duo.

Pour la feste la plus belle La voix . . . de l'A. =

Cénide.

Pour la feste la plus belle La voix de l'A. =

Viol. d^{ca}

=mour nous appelle; Volons à la voix de l'Amour, vo -
 =mour nous appelle; Volons à la voix de l'Amour, vo -

= lons à la voix de l'amour, volons, volons à la voix de l'amour.
 = lons à la voix de l'amour, volons volons à la voix de l'amour.
p. res. Fl. *Fl. seule*
2^e Fl. *Fl. seule*
Viol. *très doux.*
 9 7 7 6 4 6 6 6 4 7 6 6 5 6 4 7

Le Dieu de Zoroastre est un Dieu favorable, C'est l'Amour qui dicte ses loix; L'ignorance et l'erreur,

qui regnoient dans nos bois, Cedent aux traits brillans de Salumière aimable, Et le bonheur vole à sa voix

Cénide

Par son ordre, en ce jour, nôtre vive jeunesse, à des nœuds Solemnels s'asservit pour jamais.

Que cette loi nouvelle est chère à ma tendres... se. Que l'Himen doit avoir d'attraits. Nous allons être u =

= nis pour nous aimer sans cesse, Le Dieu de Zoroastre est le Dieu... des bienfaits, Le Dieu de Zoroastre est le

Abénis

Zoroastre

37

Dieu des bien faits. De notre flâme mutuelle l'Himen va pour toujours assurer le bonheur: L'Amour,

qui l'alluma pour la rendre éternel. . le, Offre un nouveau charme à mon cœur Dans le devoir dev: être si-del-le.

Cénide avec le Ch: // un peu gai. Chœur.
 Someil, Someil, Suis de ce séjour. . Pour la feste la plus belle Lia voix, Lia
 Ch: avec Abénis.

Someil Suis de ce séjour. Pour la feste la plus belle Lia
 p^{no} Viol. et h. b.
 2.^{es}
 Tous Basses. T^s

Acte II^e

Cénide seule. // *avec le Ch^o*

voix de l'amour n^o appelle, Volons à la voix de l'amour. Volons.

Cénide seule // *avec le Ch^o*

voix de l'amour n^o appelle, Volons a la voix de l'amour. Volons

voix de l'amour n^o appelle, Volons

à la voix de l'amour, Volons à la voix de l'amour.

à la voix de l'amour, Volons à la voix de l'amour

à la voix de l'amour, Volons à la voix de l'amour.

SCENE IV.

Zoroastre, Mages, troupe d'indiens, et indiennes,
Abénis, Cénide.

Entrée d'indiens et d'indiennes. Fl. seule.

The musical score consists of several staves with the following labels and markings:

- Staff 1:** Fl. seule.
- Staff 2:** 1^{re} Viol., 2^e Fl.
- Staff 3:** 2^e Viol.
- Staff 4:** Basses
- Staff 5:** toutes les Fl.
- Staff 6:** 2^e Fl., Les 2. pres Fl., Pres seule.
- Staff 7:** Reprise, 1^{re} Viol.
- Staff 8:** Viol. d'a, 1^{re}, 2^e Viol., / doux.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* and *mf*. It also features repeat signs and a section labeled "Reprise".

Acte II^e

pres
2^{es}

Toutes pres
Toutes 2^{es}

Les 2 Fl.
Les 2 Fl.

This musical score page, numbered 40, is titled "Acte II^e". It contains eight staves of music. The first four staves are grouped together, and the last four are also grouped. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. Performance instructions are written above and below the staves, such as "pres" (pizzicato), "2^{es}" (second ending), "Toutes pres" (all instruments pizzicato), "Toutes 2^{es}" (all instruments second ending), and "Les 2 Fl." (the two flutes). The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Zoroastre.

Zoroastre.

Ces retraites sont les aziles De l'innocence et de la paix.

1^{re} Viol. 2^e

2^{es} Viol. 2^e

Prelude de Basse.

Basses 2^e

Peuples, puissiez vous désormais n'y trouver que des jours tranquilles. D'un Dieu, maitre des Dieux, et Pere des hu-

à 2. c.

= mains, vous avez reconnu la puissance Suprême a ces traits éclatans dont il s'est peint lui même Dans les ou-

This system contains a vocal line on a single staff and three piano accompaniment staves. The vocal line is in a 3/4 time signature with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of three staves: the top two are in treble clef and the bottom one is in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Chœur vil.

vragés de ses mains.

Le bruit effrayant du tonnerre, du tonnerre, Le feu rapide des E-

Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des E-

Viol. et h. b.

This system contains a vocal line on a single staff and three piano accompaniment staves. The vocal line is in a 3/4 time signature with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of three staves: the top two are in treble clef and the bottom one is in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Céride Lentement.

= clairs, Le feu rapide des éclairs *L'haléine des zéphirs qui parfume les airs, Les*
Abénis.

= clairs, Le feu rapide des éclairs *L'haléine des zéphirs qui parfume les airs, Les*

Viol. 2^e

7 6
x 4 4 6 9 6

Tres lent avec le ch^r

Zoroastre.

fleurs qui brillent sur la terre, Tout re trace sa gloire aux yeux de l'univers. *Un tronc éclatant de lu*

fleurs qui brillent sur la terre, Tout retrace sa gloire aux yeux de l'univers. *p¹ Viol. 2^e*

2^e Viol. 2^e

tous.

miere Aux mortels éblouis dérobe en vain ses traits; Pour le bonheur du monde il remplit sa Car =

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, followed by two piano staves and a basso continuo line. The lyrics are written below the vocal staff. The music is in a minor key and common time. The basso continuo line includes figured bass notation such as 6, 4+, 6, 4 7, 4 3, and 6.

rière, Il est l'ame et l'amour de la nature entière Par sa flâme et par ses bienfaits.

The second system of the musical score also consists of four staves: vocal line, two piano staves, and a basso continuo line. The lyrics are written below the vocal staff. The music continues in the same style as the first system. The basso continuo line includes figured bass notation such as 6, 7, 6, 5, 2, 7, 3, 6, 5, 4, 7, and 2.

Chœur.

Zoroastre.

Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des Eclairs Le feu rapide des E-

Violons et h. b.

Le bruit effrayant Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des E-

Tous.

Cénide

avec le Ch.

= clairs *l'haleine des Zéphirs qui parfume les airs, Les fleurs qui brillent sur la terre, Tout re-*

Abénis

avec le Ch.

= clairs *l'haleine des Zéphirs qui parfume les airs, Les fleurs qui brillent sur la terre, Tout re-*

// doux Sans h. b.

Viol.

H. b.

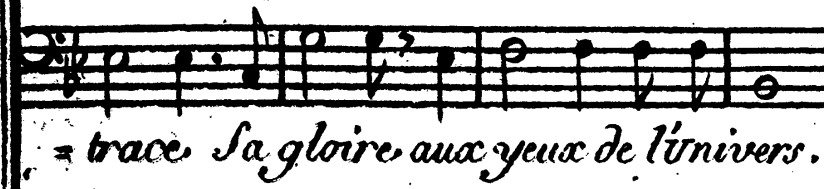
Acte II^e

Zoroastre.

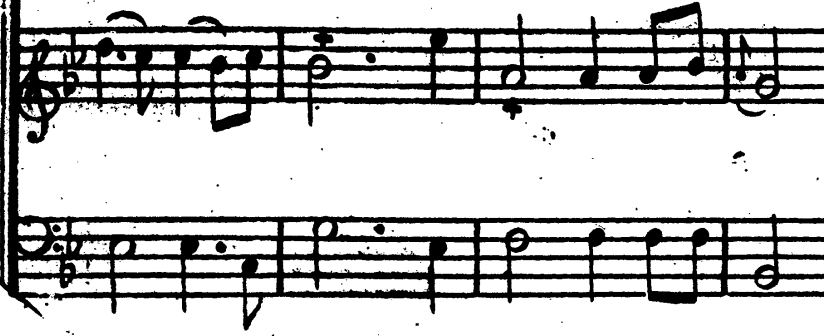
Lent.



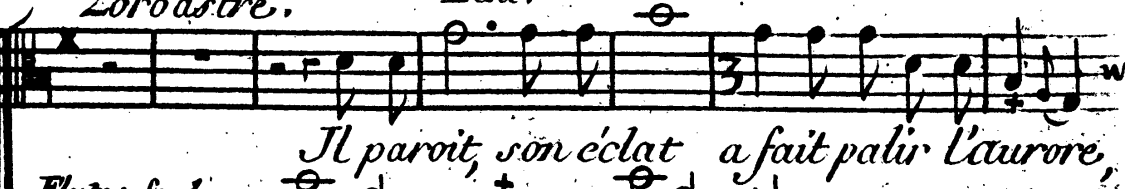
tra. ce sa gloire aux yeux de l'univers.



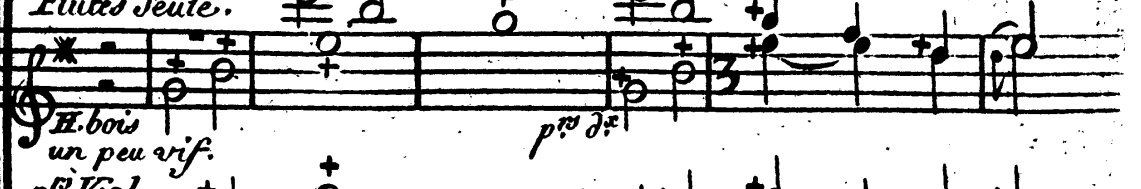
trace sa gloire aux yeux de l'univers.



Le jour brille de toutes parts.



Il paroit, son éclat a fait palir l'aurore,



Dieu bien faisant, Zoroastre t'implore. Daigne favoriser



de tes premiers regards un nouveau peuple qui t'ado... re.

Flutes seule.

H. bois un peu rif. p.¹ Viol.

Basses.

Toutes les Fl. sans h. b.

B. C.

Zoroastre.

Flutes *p. res* *Tous*

Marche lente et majestueuse pour l'adoration d'Orosmade.

Viol. *a demi* *1^{re} d.* *2^e d.*

H. C et T^{les} *a demi* *1^{re}*

Basses. *a demi.*

Zoroastre

Ministre de ce Dieu qui veillez, par son choix, Au feu sacré que dans nos bois ont allumé les flammes du tan-

Flutes.

1^{re} Viol. d. *2^e d.*

Basses d.

=nerre, Conservez ce trésor, et publiez ses loix, Annoncez sa gloire a la terre.

This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are for other instruments, possibly strings or woodwinds, with various musical notations and fingerings.

Viol. et H. bois.

Air majestueux.

Tous

This system contains two staves of music for Violins and Woodwinds. The top staff is the Violin part, and the bottom staff is the Woodwind part. The music is marked 'Air majestueux' and 'Tous'.

Reprise.

Reprise.

This section consists of two systems of two staves each. The top staff of each system is the Violin part, and the bottom staff is the Woodwind part. The music is marked 'Reprise'.

Zoroastre.

Zoroastre.

49

Aimez vous, aimez moi, peuples Soyez heureux; Helas! loin de l'objet de mes plus tendres vœux,

B.C.

une funeste loy me condamne de vi. vre. L'Enfer, Abramane et ses Dieux sont obstinez a me pour

Air.

suivre, et la terre gémit sous leur joug odieux. Les plaisirs innocens qui sont votre partage,

La paix qui regne dans vos cœurs sont l'unique bien qui soulage. Le poids cruel de mes malheurs

Chœur.

Regnez sur un peuple fidèle, Zoro-astre commandez nous.

Tous

Regnez sur un peuple. fidèle, Zoro-astre commandez nous.

Zoroastre

Vivez en li. ber. te, c'est un destin si

B.C.

Acte II^e Chœur

Doux, Je suis contents de votre zèle.

Zoroastre commandez nous, Regnez sur un peuple fidèle

Zoroastre commandez nous, Regnez sur un peuple fidèle

Qui veut vivre et mourir pour vous.

Zoroastre

Qui veut vivre et mourir pour vous.

Non, non, votre bonheur me sert de récompense, La nature et l'a-

= mour m'ont inspiré vos loix, que vos loix et votre innocence soient vos seuls guides et vos Rois? Ve-

égales.

= nez, jeunes amans, que la feste commence! Recevez de ma main l'objet de votre choix.

Zoroastre.

en les mariant.

Viol. gai un peu pointé

Aimez vous, aimez v^s sans cesse, L'amour va lancez tous ses
a lance'

doux. égales

Basses

doux.

traits. piqués égales.

L'Amour va lancer tous ses traits
à demi

Fort.

Fort.

ff

L'Amour va lancer.....

ff

ff

Acte II^e

va lancer, tous ses traits, aimez

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a bass line with figured bass notation. The music is in a minor key and features a complex, rhythmic melody.

vous, aimez vous sans cesse, aimez vous sans cesse, L'amour va lancer.

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a bass line with figured bass notation. The music continues with a similar style to the first system.

tous ses traits, L'amour va lancer

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment. The bottom staff is a bass line with figured bass notation. The music concludes with a final cadence.

Zoroastre.

Tent.

tous ses traits, L'Amour va lancer a lance. tous ses

Sort. *doux.* *vite*

9 7 5 6 4 5 7 6 7 6 4 7

traits. *Fin.* C'est pour votre bon-

Sort. *Fin.* *doux*

2 5 9 6 4 7

= heur qu'il v' lie et vous blesse, Jouissez de votre tendresse. Dans les bras des plaisirs, dans le

1^{re} Fl. *2^{es} Fl.*

2 5 7 6 9 6 7 6 8

gai.
 Sein de la paix. Dans les bras des plaisirs, dans le sein de la paix. Aimez v^s aimez v^s sans

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with 'x' and '7'.

cesse l'amour a lancé tous ses traits,
Viol. d'œ L'amour a lancé'

This system contains the next two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with '5'.

. tous ces *Da Capo al Segno*

Da Capo al Segno
p.

This system contains the final two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with '6', '9', '7', '5', '6', '4', '5', '7'.

Zoroastre

Viol. et Fl.

Sarabande

Basses

Detailed description: This system contains the first two staves of the Sarabande. The top staff is for Violins and Flutes, and the bottom staff is for Basses. The music is in 3/4 time and features a melodic line with grace notes and a supporting bass line. The key signature has one sharp (F#).

Petite Reprise

Detailed description: This system contains the next two staves of the Petite Reprise. The top staff is for Violins and Flutes, and the bottom staff is for Basses. The music is in 3/4 time and features a melodic line with grace notes and a supporting bass line. The key signature has one sharp (F#).

Viol. et H. bois.

Gigue

Tous.

Detailed description: This system contains the first two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for Basses. The music is in 2/4 time and features a rhythmic melody with many sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

Detailed description: This system contains the next two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for Basses. The music is in 2/4 time and features a rhythmic melody with many sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

Detailed description: This system contains the final two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for Basses. The music is in 2/4 time and features a rhythmic melody with many sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

Dans nos bois le Cœur nous conduit, On ne s'unit que quand on aime, Et c'est pour aimer qu'on s'unit.

Une tendresse extrême Précède l'Himen et le suit, On le prendroit pour l'Amour même, Et l'Amour s'en applaudit.

P^r Menuet.

Petites Flutes

Viol. f.

H. C.

Tpls

Tous

Zoroastre.

p.^{tes} *Tous*

Fin p.^{tes}

Fin.

Fin.

2^e Menuet, Viol.

B. sons

Barres

p.^{tes}

a demi. *f.^{tes}*

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir, à nos vœux l'amour se présente.

B.C.

Sous les traits rians... du plaisir.

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir,

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir;

Chœur.

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir.

Le bonheur est le prix d'une

Zoroastre

à nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir.

B.C.

Flame constante, Il faut se fixer pour jouir, Il faut se fixer pour jouir.

On reprend

Le Chœur.

Tous

Le Papillon, et le zéphir Ne vol. tigent que dans l'attente De la fleur chérie et brillante Qui pour-eux

Zoroastre.

B.C.

Zoroastre

doit s'épanouir. Le Ruisseau murmure, et serpen. te Jusqu'au séjour qui lui présente l'onde à laquelle

4 * 6 3 2 9 8 6 5 7

Chœur. *Trio.*

il doit s'unir. A nos vœux l'amour se présente, sous les traits rians du plaisir. Le bonheur est le prix d'une

Le bonheur est le prix d'une

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir. Le bonheur est le prix d'une

Flamme Constante, Il faut se fixer pour jouir Il faut se fixer pour jouir.

Flamme Constante, Il faut se fixer pour jouir

Flamme Constante, *Barres* Il faut se fixer p'jouir, Il faut se fixer pour jouir.

Acte II^e

60

Viol. et H. bois.

Contre-danse

Basses

Barres

Tous

Fin. Pre Rep.

Da Capo

2^e Rep.

Basses

+ Tous

Da Capo

Chœur

des Feux

étincelans

Sortent

Du Temple

Ciel! de Feux ce mont é-tin... cel... le.

Ciel! de Feux ce mont é-tin... cel... le.

Basses

Barres

Zoroastre.

pre Tromp. vite

2^e Tr.

1^{er} Cors

2^e Cors

Timballes

Quels sons éclatans, et divers? Une flamme nouvel... le s'allume et bril.. le dans les airs

Quels sons éclatans, et divers? Une flamme nouvel, le s'allume et bril.. le dans les airs

pre Tromp.

2^e Tromp.

1^{er} Cors.

Tous.

2^e Cors.

2^e

Timb.

1^{er} Viol.

2^e Viol.

Tous.

1^{re} Tromp.

2^e Tromp.

1^{er} Cors.

2^e Cors.

Timbales

1^{re} Viol. et h. b.

2^e

Tous.

Basses.

SCENE V^e

Une Voix qui sort du nuage, et les précédens.

Lia Voix

Zoro-as-tre, un tiran accable ta patrie, Et tu languis dans un lâche repos. Que ne puis-je adou

Fl. Seule.

2. Flutes

1^{re} Viol. tres 3^e

2^e tres 3^e

B.C.

Zoroastre

Zoroastre.

La Voie. 63

Voix
 = cir ses maux aux dépens, même, de ma vie. Mais quel peut être mon espoir? Proscrit, sans secours sans pou-
 = astro

Orosmade
 = voir... Vo... le vole à la gloire, Tri. om... phe, éclaire l'uni...
 = astro

M. Seule
 = vers. Éclaire l'univers Éclaire l'univers La lumière attend la victoi... =

1^{re} Viol. très d.
2^e Viol. très d.

pre Tromp.
2^e

1^{re} Cors.
2^e

Basses
2^e

Acte II^e

Zoroastre plus lent

re Sur les ténèbres des Enfers, Sur les ténèbres les Enfers. Qu'enten-je? quel trans-

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line for Zoroastre, with lyrics: "re Sur les ténèbres des Enfers, Sur les ténèbres les Enfers. Qu'enten-je? quel trans-". The second staff is the piano accompaniment. The third and fourth staves show the piano's left and right hands respectively, with various chords and melodic lines. The bottom staff is the basso continuo line, featuring figured bass notation with numbers like 6, 7, 5, 7, 6, 7, and a 'p.f.' marking.

Il s'élanç dans le Char.

= port s'empare de mon ame? L'espoir s'offre à mon cœur, que la gloire a d'attraits? Sois mon

Pl. Seule

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "= port s'empare de mon ame? L'espoir s'offre à mon cœur, que la gloire a d'attraits? Sois mon". The second staff is the piano accompaniment. The third and fourth staves show the piano's left and right hands. The bottom staff is the basso continuo line with figured bass notation and a '2' marking.

guide, o divine flâme, Peuples, ne m'oubliez jamais.

Avec Cécide. *Chœur.* *Avec Abénis*
 Zoroastre vole à la gloire, vole à la gloire
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire
 1^{re} Tromp. 2^e Tromp. Viol. et h.b.
 Timb. Seules
 Tous.

Acte II^o

Sans Cécide

//Tous

=om phe, éclaire l'univers
 // abénis seule. Triom phe, Triom phe éclai..re l'uni=
 = om. phe éclaire l'univers, Triom phe é'clai..re l'uni=
 Triomphe, éclaire l'univers, Triom. phe é'clai..re l'uni=
 Triom phe éclai..re l'uni=

Viol. et h. b.

Tous.

Viol. et h. b.

Viol. et h. b.
 Tous.
 Viol. et h. b.

Zoroastre.

// Avec Cénide

= vers, *La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers, des Enfers. La lumière attend la victoi...*

= vers, *La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lumière attend la vic-*

= vers, *La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lu =*

= vers, *La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lumière attend la vic-*

re Sur les ténèbres des Enfers.

= boire, attend la victoire Sur les ténèbres des Enfers.

= micre attend la victoi. re Sur les ténèbres des Enfers

= toi re Sur les ténèbres des Enfers

B. sons

Basses.

Zoroastre

Zoroastre vole à la gloi..... re,

vole à la gloi..... re,

vole à la gloi..... re,

Zoroastre vole à la gloi..... re,

1^{re} Tromp.

2^{de}

1^{er} Cors.

2^{es}

Viol. et h. bois.

Flute Seule

B. sons

Tous

Timbales

Basses

Timbales

Tous

Timb. Seule

Acte II^o

La lumiere attend la victoire Sur les tenebres des Enfers, des Enfers, La lumiere attend la victoire Sur les te-

La lumiere attend la victoire Sur les tenebres des Enfers, La lumiere attend la vic-

La lumiere attend la victoire Sur les tenebres des Enfers, La lumiere attend la vic-

La lumiere attend la victoire Sur les tenebres des Enfers, La lumiere attend la vic-

Viol et h. b.

viol et h. b.

Tous.

ne' bres des Enfers, . . . Sur les ténèbres des Enfers.

toire Sur les ténèbres des Enfers, . . . Sur les ténèbres des Enfers.

toire Sur les ténèbres des En-fers, . . . Sur les ténèbres des Enfers.

toire Sur les ténèbres des En-fers, . . . Sur les ténèbres des Enfers.

Tous

Fin du II^e Acte

L'Air Majestueux tout de suite pour l'Entr'Acte;
page 48.

ZOROASTRE

ACTE III^e SCENE P.^{re}

Chœur de Peuples derriere le Théâtre pendant le quel Zoroastre
paroit sur un Char en flame

P.¹ Petit Ch.^r avec Céphie
Tent. DieuX, Soyez touchez... de nos larmes, *Ecoutez nos gemissemens.*

2^e avec Zélise
 DieuX, O dieux, Soyez touchez de nos larmes, *Ecoutez nos gemissemens.*

Flute Seule
Tous. *Seule.* *Tous.*

P.¹ Viol à demi.
Tent. *f.* *à demi* *à demi* *f.*

2^e Viol. à demi. *f.* *à demi* *f.*

H. C. des Ch.^r *avec les Tailles*

Parties 3^e *f.* *f.*

Basses 3^e 7 4 3 X5 6 *f. avec B. son*

Tous grand Chœur Zoroastre.

First musical staff with notes and rests.

Dieux cruels, dans nos tourmens Trouverez vous toujours des charmes?

Second musical staff with notes and rests.

Dieux cruels, dans nos tourmens Trouverez v^s toujours des charmes? Quelle effroyable nuit et quels cris doulou-

Third musical staff with notes and rests.

Dieux cruels, dans nos tourmens Trouverez v^s toujours des charmes?

Fourth musical staff with notes and rests.

Dieux cruels, dans nos tourmens Trouverez vous toujours des charmes?

Fifth musical staff with notes and rests.

Fl. seule

Tous.

Sixth musical staff with notes and rests.

à demi.

Seventh musical staff with notes and rests.

a demi. f.

Eighth musical staff with notes and rests.

Ninth musical staff with notes and rests.

Tenth musical staff with notes and rests.

Eleventh musical staff with notes and rests.

Basses d.

à demi

f.

Chœur.

Dieux cru

=reux! Peuples infortunez, malheureuse patrie, Hélas! Abramane, et ses Dieux Comblé^{nt} en fin leur barbarie Dieux cru

Dieux cru

Dieux cru

// Seule

// Tous

a demi.

1^{re}

f.

a demi.

2^e

// Tous

Zoroastre

Tous.

=els, dans nos tourmens, Trouverez vous toujours des charmes! Soyez touchez de nos larmes. Ecoutez nos gémisse-

=els, dans nos tourmens, Trouverez vous toujours des charmes! *avec les h. c.* Ecoutez nos gémisse

=els dans nos tourmens, Trouverez v^s toujours des charmes! Soyez touchez de nos larmes. Ecoutez nos gémisse-

=els, dans nos tourmens, Trouverez v^s toujours des charmes! Ecoutez nos gémisse-

Acte III^e

The musical score consists of eight staves. The first four staves are vocal parts, each with the lyrics: "O Ciel! que de Spectres horribles! Fuyons, fuyons ces lieux terribles." The fifth and sixth staves are for the Violins (1^{er} Viol. and 2^e Viol.), and the seventh and eighth staves are for the Basses (B^{sons} and //Tous.). The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, dynamics, and performance instructions like "un peu vite" and "unis. avec les Bases".

= mens. O Ciel! que de Spectres horribles! Fuyons, fuyons ces lieux terribles.

= mens. O Ciel! que de Spectres horribles! Fuyons, fuyons ces lieux terribles.

= mens. O Ciel! que de Spectres horribles! Fuyons, fuyons ces lieux terribles.

= mens. O Ciel! que de Spectres horribles! Fuyons, fuyons ces lieux terribles.

1^{er} Viol. un peu vite

2^e Viol. unis.

unis. avec les Bases

B^{sons} //Tous. un peu vite

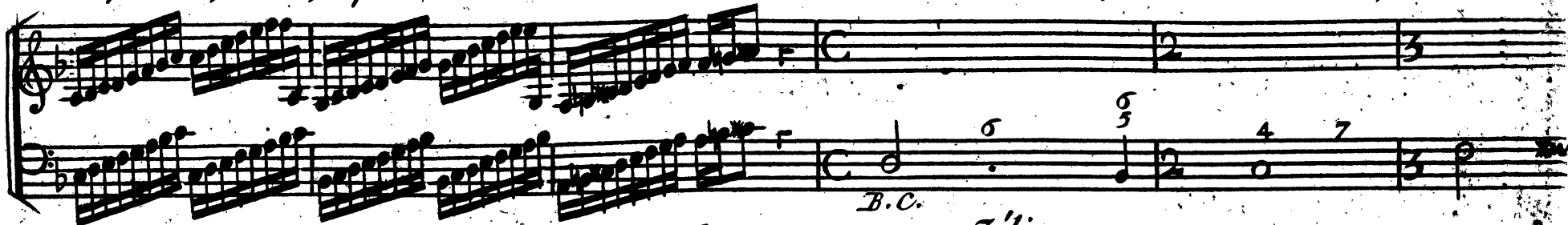
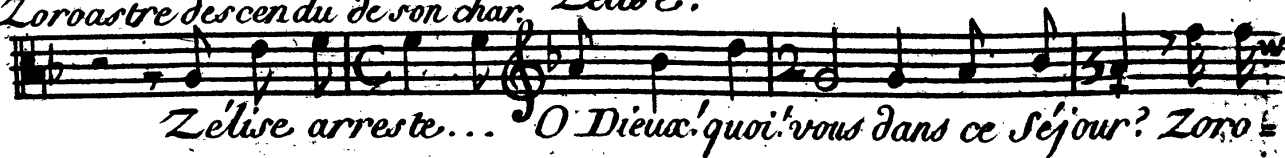
SCENE II^e

Zoroastre, Troupes de femmes qui courent éperduës, Zélise, Céphie.

Zoroastre.
Zoroastre descendu de son char; Zélise.

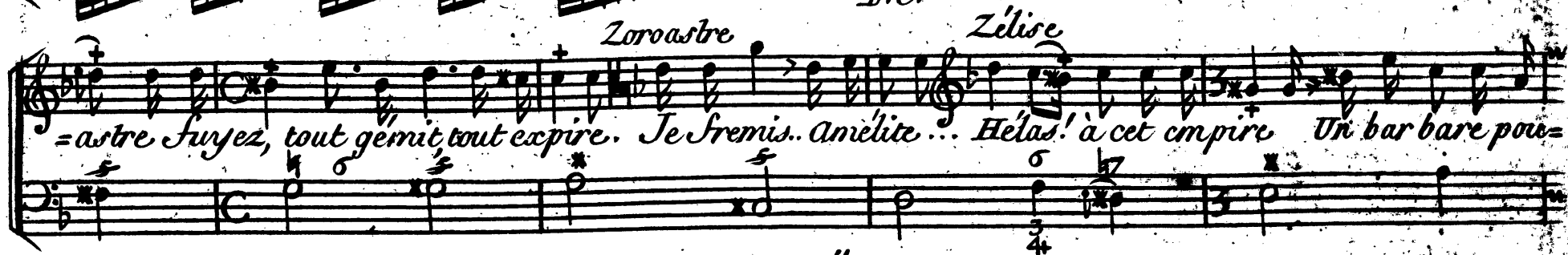
77

Zélise arrête... O Dieux! quoi! vous dans ce séjour? Zoro-



Zoroastre
=astre fuyez, tout gémit tout expire. Je fremis. Amélite... Hélas! à cet empire Un barbare pou-

Zélise



Zoroastre
=voir la ravit sans retour. Qu'en-ten'je! o Ciel!

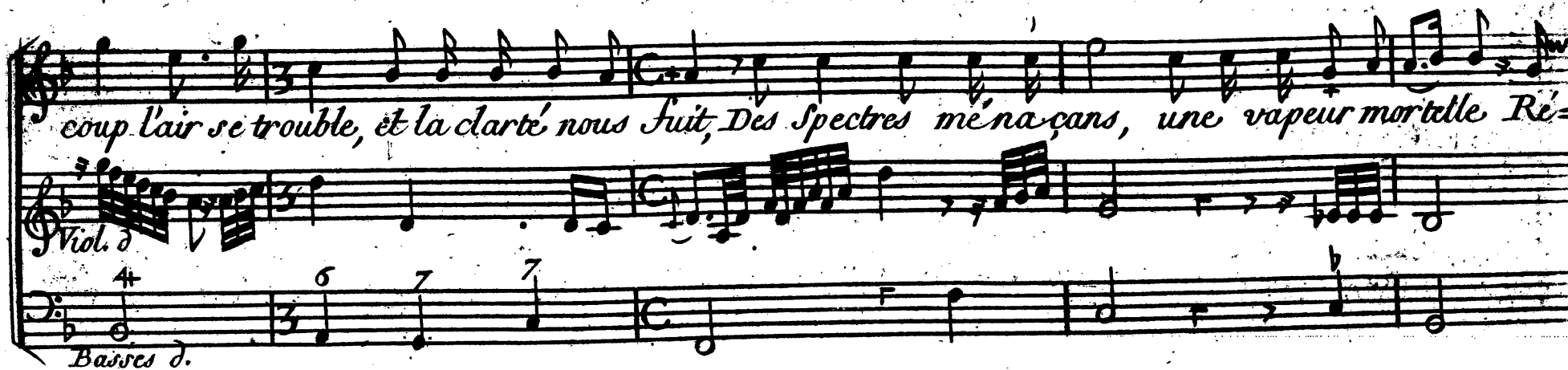
Zélise.
Le peuple osa s'armer pour elle, Tout à



coup l'air se trouble, et la clarté nous fuit, Des Spectres ménaçans, une vapeur mortelle Ré-

Viol. 3

Basses 3.



Acte III^e

= pendent sur nos pas une horreur éter- nelle, L'effroi nous environne, et la mort nous poursuit.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics underneath. The piano accompaniment consists of two staves: a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple bass line. The music is in a minor key and features various time signatures including 3/4 and 2/4.

Zoroastre
Dieu bien fai- sant, être su- prême, Dans ces lieux de rochez, C'est toi qui m'as conduit, Et

Phulos

2^e Viol. d^{re}

B.C.

This system features the vocal line for Zoroastre and the piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment has two staves: a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple bass line. The music is in a minor key and includes time signatures of 3/4 and 2/4.

je n'attens rien de moi même, je n'attens rien de moi même, Quel trait de lumière me

1^{re} Viol. et Fl.

Fl. d^{re}

2^e Viol. et Fl.

Basses fort.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment has two staves: a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple bass line. The music is in a minor key and includes time signatures of 3/4 and 2/4. There are dynamic markings like 'f.' and 'Basses fort.'.

luit? Ciel! ou Sui'je? Ah! Cruels, quelle fureur v' guide. Tremblez, //: un vain charme est détruit. Le crime

avec Viol. f^t

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The second and third staves are for the violin, with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is the bass line, with a bass clef and a key signature of one sharp. The music is in common time (C). There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'f' and '2^a'.

en se cachant, marche d'un pas rapide, Mais le tems le dé'cele, et la peine le suit. Astre du jour ré=

Lent.

Fl. seule

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes. The second and third staves are for the flute, with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is the bass line, with a bass clef and a key signature of one sharp. The music is in common time (C). There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'f' and '2^a'. The tempo marking 'Lent.' is placed above the second staff, and 'Fl. seule' is placed above the third staff.

Fl. Seule. dans la clarté la plus belle. *Toutes les Fl.* Rassemblez-vous peuple, accourez à ma voix, accourez à ma voix, Jerviens

Zoroastre, briser vos fers. *Ch. derrière le Théâtre.* Quelle voix secourable éclaire dans les airs! *Zélise et Céphie.* accourez à ma voix, accourez à ma voix. *Chœur.* Zoroastre vous appelle.. Zoro =

Zoroastre, Quelle voix secourable éclaire dans les airs! Zoro =

Zoroastre, Quelle voix secourable éclaire dans les airs! Zoro =

Zoroastre, Quelle voix secourable éclaire dans les airs! *B.C.* Zoro =

SCENE III^e

Peuple, et les précédens.

Chœur sur le Théâtre. d.

voix Rassemblez v^o peuple fidelle:

= astre nous appelle.

= astre nous appelle.

= astre nous appelle.

= astre nous appelle. B.C.

Zoroastre brisez nos fers.

Zoroastre brisez nos fers. C'est gémir trop long

Zoroastre brisez nos fers. B.C.

Zoroastre brisez nos fers.

= tems sous des loix inhu maines; Quittez des Dieux cruels, rompez, rompez vos chaines; Le farouche Abra-

= mane a votre dé'sespoir n'offre que des tourmens, n'ouvre que des abimes, Serez vous à jamais d'un odi-

Acte III^e

= eux pouvoir les complices, et les victimes? Attaquez un barbare, Armez vous, Armez vous.

Chœur. 2^e *Zoroastre.*

Hélas! que pouvons nous contre ses armes in-vin-cibles. Osez braver ses coups, ils cesse-

Tous. Hélas! que pouvons nous contre ses armes in-vin-ci- bles. B. C.

=ront d'être ter-ribles. De votre jeune Roi, dont les vertus pai-sibles Annoncoient un règne si

Chœur.

beau, L'art affreux d'abramane a creusé le tombeau. Juste Ciel! quels forfaits horribles!

Tous Juste Ciel! quels forfaits horribles!

Zoroastre

Peuples, vous frémissez d'horreur et de courroux. Attaquez un barbare, Armez vous, Armez

B. C.

Ch: vil.

Zoroastre.

Zoroastre.

85

vous. Non, non, les Dieux inflexibles Combattent pour lui contre nous. Portez donc vos fers sans vous plaindre, Qu'il épuise le sang de vos Roys malheureux, Peuples lâches, c'est à vos yeux Qu'un nou'

veau forfait va l'éteindre. Tombez, tombez murs odieux: Amélite, Erinice, Esprits mal faisans, Et les précédens.

Amélite Erinice. Frap-pe, Ne speré pas ébranler mon courage. Que voi je! o Dieux, je meurs et de honte et de

Chœur. Arrêtez O mortel ef. froy. Arrêtez O mortel ef. froy.

SCENE IV.

Amélite, Erinice,
Esprits mal faisans,
Et les précédens.

Erinice.

Tous fort.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

Erinice.

tous. Je vous revois, je vous adore, Je vous revois, je v^s adore, Que ce moment est doux?
Zoroastre

Je vous revois, je vous adore, Je v^s revois, Que ce moment est doux. Comme un poids acca-

= blant j'ai supporté la vie, Mes jours étoient à vous, j'en respectois le cours. Ah! que d'un heureux

sort ma constance est suivie, Je sauve un empire et vos jours, Je sauve un empire et vos jours. Je re-

Amélie

trouve tout ce que j'aime, Je perds le souvenir des maux que j'ai soufferts. Regnez, que la grandeur su-

Zoroastre.

Acte III.
Amélie.

=prême Efface pour jamais l'opprobre de vos fers. Est, ce pour un empire que mon ame soupire! Vous le sa

=vez, l'amour la rempli des feux. Vous voir à tout moment vous aimer, vous le di. re, voila l'unique bien qui

Duo.

peut combler mes vœux. Par une chaine éternelle, Unissons pour jamais nos vœux et notre amour. Vous me ver-

Par une chaine éternelle Unissons pour jamais nos vœux et notre amour. Vous me ver

1^{re} viol. 2^{ce}

2^e viol. 2^{ce}

Basses. d.

Zoroastre.

87

plus lent

rez chaque jour plus tendre, plus tendre et plus fidel.. le. *Ient.* plus fidelle, plus fi..del..le, plus
rez chaque jour plus tendre, plus tendre et plus fidel.. le plus ten-dre, plus ten-dre, plus

1^{re} Fl. seule *1^{re} Viol.* *1^{re} Fl.* *1^{re} Viol.* *1^{re} Fl.*

Vent.

ten..dre, vous me verrez chaque jour plus tendre, plus tendre et plus fi..del.. le.
ten..dre, vous me verrez chaque jour plus tendre, plus tendre et plus fi..del.. le.

1^{re} Viol. *1^{re} Fl.*

Amel.

Musical staff with notes and rests.

Tendres amans Formez les plus beaux nœuds. Chantez, Chantez, nos malheurs cessent.

Zor.

Musical staff with notes and rests.

Tendres Amans Formez les plus beaux nœuds. Chantez, chantez, nos malheurs cessent. Que les plus doux plai-

Musical staff with notes and rests.

Tendres amans Formez les plus beaux nœuds.

Musical staff with notes and rests.

Tendres amans Formez les plus beaux nœuds.

Musical staff with notes and rests.

Tous.

B.C.

Musical staff with notes and rests.

Zoroastre Soyez heureux. Formez les plus beaux nœuds, Tendres amans Soyez . . . heureux. Chan-

Musical staff with notes and rests.

-sirs renaissent! Zoroastre soyez heureux.

Tendres amans Soyez . heureux. Chan-

Musical staff with notes and rests.

Zoroastre soyez heureux.

Tendres Amans Soyez . heureux.

Musical staff with notes and rests.

Zoroastre soyez heureux.

Musical staff with notes and rests.

Tous

d

Ch.^r et Amél.

Seule

Zoroastre

Ch.^r

89

=tez Chan-tez, nos malheurs cessent, Que les plus doux plaisirs renaisent? Tendres Amans Soyez: heureux,
Chantons, avec le ch.^r Seul.

=tez Chantez, nos malheurs cessent, Que les plus doux plaisirs renaisent? Tendres Amans Soyez. . heureux,
nos malheurs cessent, Tendres Amans Soyez heureux,

Chantons, nos malheurs cessent, Tendres Amans Soyez heureux,
f. d. f.

Formez les plus beaux nœuds Formez les plus beaux nœuds. Chantez... Chantez Chan-
Zoroa.

Formez les plus beaux nœuds. Chantez...

Formez les plus beaux nœuds.

Tous

= tons, chan- tons. Nos malheurs cessent, nos malheurs cessent, Que les plaisirs renaissent? Que les plaisirs re-

Ch^{rs}

... Nos malheurs cessent, nos malheurs cessent, Que les plaisirs re =

Nos malheurs cessent, nos malheurs cessent, Que les plaisirs, Que les plaisirs re =

Nos malheurs cessent, Nos malheurs cessent, Que les plaisirs, Que les plaisirs re =

Tous:

Symph

= - naissent? Que les plaisirs re nais.. sent?

= - naissent? Que les plaisirs renais sent?

= nais - sent? Que les plaisirs renais .. sent?

= nais sent? Que les plaisirs renais - sent?

SCENE VI^e

Abramane
Et les précédens

Abramane.

Viol. h. b. H. C. et T. les

Viol. h. b.

Viol.

Tous.

/B.C.

Zoroastre.

Dieux paroit dans ce Sejour, Et des chans criminels c'élebrent son retour. Peuple coupable suis,

Suis, crains l'horreur des ténèbres, Crains que tes chans, avant la fin du jour, Ne se changent en cris fu-

Chœur

Ah! fuyons, fuyons tous.
Perfide. Fuyons, fuyons tous.

SCENE VII.

Amélite, Zoroastre.

Amélite: Je tremble, éloignons nous. Peuple ingrat et volage.
Zoroastre: Perfide. Fuyons, fuyons tous.
Suis, crains l'horreur des ténèbres. Ah! fuyons, fuyons tous.

Amélite.

Hélas! hélas! le trouble et les tourmens seront ils toujours le par ta... ge Des plus tendres Amans.

Zoroastre.

He... las! le trouble, les tourmens Seront-ils toujours le partage Des plus tendres amans? Loïn de

vous, mes jours languissans sembloient être obscurcis par un sombre nua... ge, Et quand je v... re-

Duo.
= vois, le plus terrible o-ra.ge Vous menace et gla.ce mes sens. le trouble, les tour =
Zoroastre

He... las! le trouble, les tour =

= mens Seront-ils toujours le par-ta.ge Des plus ten. dres amans! Le trouble les tourmens Seront-

= mens Seront-ils toujours le parta... ge Des plus ten. dres Amans! Les... tourmens Seront-

- ils toujours le partage Des plus ten... dres Amans.

- ils toujours le partage Des plus ten... dres Amans.

Prélude de Basses lent.

The first system of the score consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in French. The bottom staff is a bass line labeled 'Prélude de Basses lent.' with various fingerings and rests.

Zoroastre.

Écoutez mes soupirs, et calmez ses al. larmes, vous Esprits bien faisans qui régnés dans les airs.

1^{re} Viol. d.

a 2. C.

2^{es} Viol. d.

Basses d.

The second system features a vocal line for Zoroastre and three staves of string accompaniment (Violins and Basses). The lyrics are 'Écoutez mes soupirs, et calmez ses al. larmes, vous Esprits bien faisans qui régnés dans les airs.'

Pres Fl.

2^{es} Fl.

Viol.

Ah! vous vous rendez à mes larmes

Ce Séjour re-ten =

The third system includes woodwind parts (Flutes) and a string part. The lyrics are 'Ah! vous vous rendez à mes larmes' and 'Ce Séjour re-ten ='. The score includes various musical notations such as dynamics and articulation marks.

- tit de vos tendres concerts; Faites y briller tous vos charmes, Faites y briller tous vos charmes.

Tous.

9 8 3 4 7 6 5 4 7 6 5 4 7 6 5 4 7

1^{re} Viol. Petit Ch.^r

2^e Viol.

1^{re} Fl.⁷

2^e

H. C. et T.^{les}

Parties

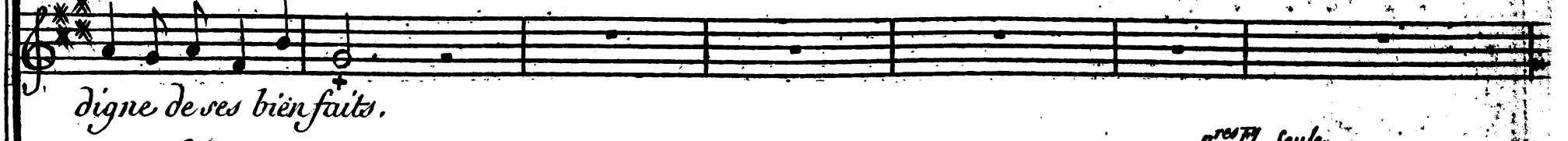
Tous

L'amour n'abandonne jamais un amant sincere et fidelle, L'amour n'abandonne jamais Les cœurs

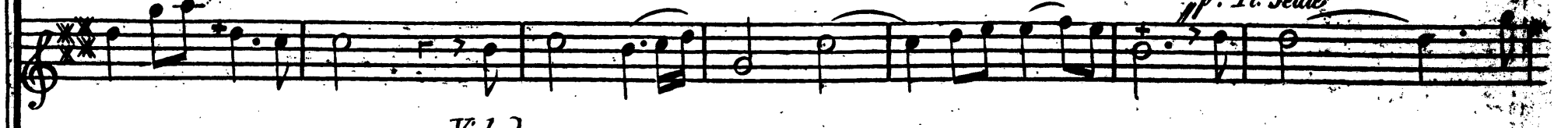
Une Fée



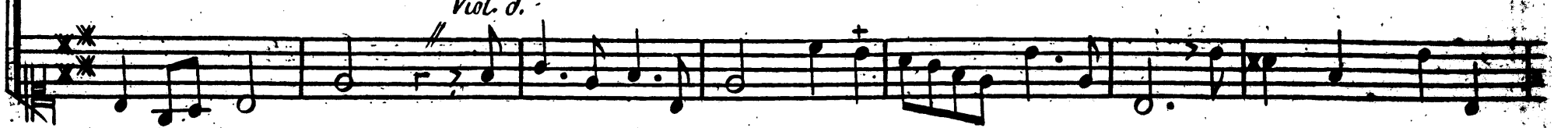
dignes de ses bienfaits. Souvent l'aurore la plus belle sort du sein d'un nuage épais, Des feux d'une guerre cru-



digne de ses bienfaits.



p. seule



Viol. 1.




Chœur. p. Viol.

= elle On voit toujours naître la paix L'amour n'abandonne jamais un amant sincère et fidèle, L'a-

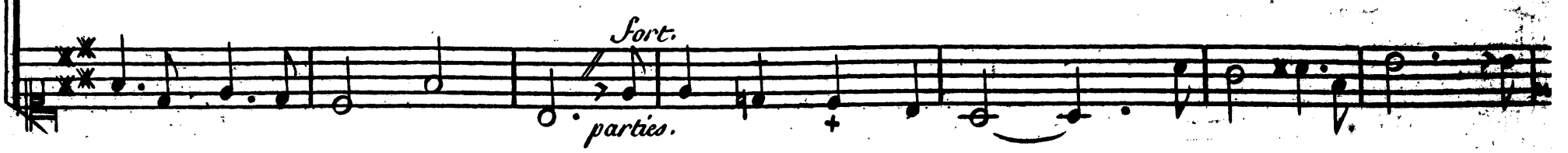


2e Viol.

L'amour n'abandonne jamais un amant sincère et fidèle, L'a-



Tous



fort. parties.

mour n'abandonne jamais Les cœurs dignes de ses bienfaits.

mour n'abandonne jamais Les cœurs dignes de ses bienfaits.

Sarabande

Flutes.

Viol. 2^e.

Tou

2^e à 2.c.

Basses 2^e

Flutes

avec les 1^{er} viol.

1^{er}

2^e seule

2.c.

Air gai,

Zoroastre,

97

Viol. 2^e et Flutes
Basses 2.

Two staves of music. The top staff is for Violins 2 and Flutes, and the bottom staff is for Basses 2. The music is in 3/4 time and features a lively, rhythmic melody.

Reprise

Two staves of music. The top staff is for Violins 2 and Flutes, and the bottom staff is for Basses 2. The music is a repeat of the previous section.

passage de Basses.

Two staves of music. The top staff is for Violins 2 and Flutes, and the bottom staff is for Basses 2. The music features a prominent bass line.

Un Genie.

Conserviez avec soin ce don misterieua, Il est de notre amour le gage precieua; Et l'appui du pou-
pres Fl.

1^{re} Viol. a 2. c. d.
2^e Viol. a 2. c. d.
B. son seul.
Basses 2.

Five staves of music. The top staff is for the vocal part (Un Genie). The second staff is for the first Violin (1^{re} Viol. a 2. c. d.). The third staff is for the second Violin (2^e Viol. a 2. c. d.). The fourth staff is for the Bassoon (B. son seul.). The fifth staff is for the Basses (Basses 2.). The music is in 2/4 time and features a solemn, dramatic melody.

Air gai.

Acte III^e

= voir que le ciel vous confie. Suivez un penchant genereux; N'oposez aux traits de l'envie. Que l'art de faire des heu-

1^{er} Viol.

2^e Viol.

Basses.

90 5 7

= reux; N'oposez aux traits de l'envie. Que l'art de faire des heureux, Que l'art de faire des heureux

6 4 6 4 4 7 7 6 7 6 4 7 9 6 7 2

Gavotte en Rondeau gracieux sans lenteur.

Fl. et 1^{er} Viol. de

2^e Viol. de

Basses d.

Fin. 1^{er}e reprise

Fin.

Zoroastre.

pince

The first system of the musical score for 'Zoroastre' consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The music is written in a complex, rhythmic style with many sixteenth and thirty-second notes. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The word 'pince' is written above the vocal line on the right side.

2^{es} reprise

Da Capo.

The second system of the musical score is marked '2^{es} reprise' and 'Da Capo.'. It continues the vocal and piano parts from the first system. The notation is dense and includes various ornaments and dynamic markings. The piano part features complex chordal textures and rhythmic patterns.

L'air

Mortels, vous cherchez le bonheur, aimez, éprouvez la douceur D'une véritable tendresse. Mor-

The third system is titled 'L'air' and contains the first line of lyrics: 'Mortels, vous cherchez le bonheur, aimez, éprouvez la douceur D'une véritable tendresse. Mor-'. The music is in a more melodic and lyrical style compared to the previous sections. The piano accompaniment is simpler, with clear harmonic support for the vocal line.

= tels, vous cherchez le bonheur, Il est toujours dans votre cœur, Je méconnoîtrez vous sans ces... se;

The fourth system continues the lyrics: '= tels, vous cherchez le bonheur, Il est toujours dans votre cœur, Je méconnoîtrez vous sans ces... se;'. The musical notation follows the same melodic and harmonic patterns as the previous system, with the piano part providing a steady accompaniment.

Acte III^e

Il est toujours dans votre cœur; Je me connoîtrez vous sans ces... se.

Pr^{mo} Fl.
P.^o Passe-pied, 2^o Fl.
Viol. a demi.
2^a
T.^o
Reprise.
Basses à demi.

Viol. 2. et Fl.
2^e Passe-pied.
f.
d.
f.
f.

Zoroastre

Flutes

Repr.
1^{re} Viol. d.

2^e Viol. d.

Lia Fée.

Le Génie

1^{re} Viol. d.

2^e Viol. d.

Basses d.

Volez... volez dans la carrière, où vous devez courir, Le triomphe est douteux, mais la.

Volez, ... Volez, ... volez dans la carrière où vous devez courir, Le triomphe est dou

Acte III^e

gloire est certai ... ne, Le triomphe est douteux, ... mais la gloire est certai ... ne.
 = teux, mais la gloire est certai. ... ne, Le triomphe est douteux, mais la gloire est certaine. L'enfer n'a point ar-

= mé, d'une puissance vaine. Le barbare ennemi qu'il faut vaincre et punir, *La Fée.* Puisse sa fureur le tra-

hir? Souvent... la vengeance et la haine courent à leur supplice en croyant s'assouvir. Volez.

This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are vocal lines. The bottom staff is a piano accompaniment line with figured bass notation (6, 7, 5, 9 8, 6, 4, 7) and various musical symbols like trills and ornaments.

Duo.

Le Genie, Volez... volez dans la Carrière ou vous devez courir, Le triomphe est doux

Volez... volez dans la Carrière ou vous devez courir, Le Triomphe est douteux, mais la gloire est cer-

This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line. The third and fourth staves are piano accompaniment lines with figured bass notation (9 7, 6, 6, 7, 6, 7) and various musical symbols like trills and ornaments.

=teux, mais la gloire est certaine, *Ia gloi* re est certai- ne, *Ia gloi*
 = tai ne, *Ia gloi* re est certai- ne, *Ia gloi*

Lent. . . . re est certai- ne. *vif.* *Lent.* Pour le bonheur du monde il est beau de périr. Ne croyez pas
 = . . re est certai- ne. Pour le bonheur du monde il est beau de périr. *Lent.*
Lent. *vif à demi.* *Lent.* *vif à demi.*

Zoroastre.

que j'abandonne. Des peuples qu'un tiran s'est flatté d'asservir. Le péril n'a rien qui m'étonne, Et je

cours le braver, triompher, ou mourir. Vous, esprits bien favorés, puissances immortelles, Prenez

soin de ses jours pour elle armez vos mains, Sur ses pas... déployez vos ailes, Ses dangers sont les

il sort
miens, et les seuls que je crains.

SCENE IX
Amélite, Peuple,
Fées et Génies.

Amélite
Ch'quoi! vous me quittez! il faut,

Ilia Fée
il m'abandonne. Il faut quand la gloire l'ordonne, S'arracher des bras de l'amour, Il
Le Génie
Il faut quand la gloire l'ordonne, S'arracher des bras de l'amour, Il



Il faut quand la gloire l'ordonne, S'arracher des bras de l'amour. Elle dédomage au retour Des tendres momens qu'on lui donne, Des tendres momens qu'on lui don... ne.



Il faut quand la gloire l'ordonne, S'arracher des bras de l'amour. Il faut, quand la gloire l'or-



Il faut, quand la gloire l'or-



... donne, S'arracher des bras de l'amour.

Fin du III^e Acte

*La Gavotte page 98. avec
une Seule Reprise pour Entr'acte.*

ZOROASTRE

ACTE IV.^E SCENE P.^{RE}

107

Abramane

Viol. Prélude Lent.

Tous

Abramane.

Cruels tirans qui régnerez dans mon cœur, Impitoyable haine, implacable ven-

= geance, Des remords dévorans épargnez moi l'horreur, Ou cédez à leur violence. Fin.

Basses d'a

Fort

1.^{er} Fort

Dans le fond de mon ame, une importune ardeur s'irrite

Fin. 2^a

Fin. 2^a

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines. The bottom staff is a figured bass line with numbers 6, 4, 3, 4, 6, 7. The system concludes with a double bar line and the instruction 'Fin. 2^a'.

/ par ma résistance. Pour me reprocher ma fureur, Le Crime unit sa voix aux cris de l'innocence.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines. The bottom staff is a figured bass line with numbers 7, 2, 5, 9, 4, 2, 5, 4, 5, 4, 7. The system concludes with a double bar line.

De l'abime où je cours je vois la profondeur. Tout m'allarme, et me nuit, tout, jusqu'à ma puissance,

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines. The bottom staff is a figured bass line with numbers 7, 4, 5, 9, 5, 4, 7, 5, 4, 6, 5, 4. The system concludes with a double bar line.

SCENE II

Fais voler sur mes pas le trouble et le malheur. Cruels ti =

Musical score for Zoroastre's first line. The vocal line is in a soprano register with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass register with a bass clef. The music features various time signatures (3/4, 2/4, 3/8) and dynamic markings such as *ft* and *1. d. x*.

Abramane.
Zopire.

Zopire

Votre ennemi triomphe, et les momens sont chers; Nos Soldats Ani. mez par vos ordres su =

Musical score for Zopire's first line. The vocal line is in a soprano register with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass register with a bass clef. The music features various time signatures (2/4, 3/4, 2/2) and dynamic markings such as *ft*.

= premes Couroient pour l'accabler de fers; Sa voix éclate dans les airs, Ils tournent aussi

Musical score for Zopire's second line. The vocal line is in a soprano register with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass register with a bass clef. The music features various time signatures (2/4, 3/4, 2/2) and dynamic markings such as *5* and *5 égales*.

Abramane. Zopire

= tôt leurs armes contre eux mêmes. Quel prodige! Tout cède à ses ordres puissans; On dirait qu'il com

Musical score for Zopire's third line. The vocal line is in a soprano register with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass register with a bass clef. The music features various time signatures (3/4, 2/4, 3/4, 2/2) and dynamic markings such as *5* and *7*.

= mande à toute la nature, Le Fleuve teint de sang par vos enchantements Ne roule plus qu'une onde

pure, Les vents sont enchainés, Les fleurs, et la verdure Dans nos champs desolés ramènent le printemps.

SCENE III

*Erinice, Abramane,
Zopire.*

Erinice.

C'en est dont fait, perfide, il n'est plus d'espérance, Je me vois pour ja=

Abramane.

= mais Unie à tes forfaits, Et je perds sans retour ma gloire et ma vengeance. Un revers d'un ins

= tant doit-il vous ébranler? Vous savez quelle est ma puissance, C'est ce à vous de trembler?

Abramane *marqué* *Zoroastre.* III

1^{re} Viol. 3^e

2^e Viol. 3^e

Basses 3^e

marqué

=reux sans pouvoir; Un honteux désespoir Ne doit être le partage Que des malheureux sans pouvoir.

Elrince.

Eh' que puis-je espérer en core? Amélie respire, Et son rival l'adore... Que leur vie à mon

cœur à côté de tourmens! Qu'ils étoient amoureux, et qu'ils étoient contents? Qu'ils gautoient de douceurs

Abramane.

à resserrer leur chaîne? Arrêtez... Eh! pour quoi retracer, inhumaine, Le souvenir affreux

Ernice. Duo



O Dieux!.. quelle douleur mortel... le! L'Amour, et le bonheur écla =
de ces cruels momens? O Dieux! quelle douleur mortelle! L'Amour, et le bonheur écla =



=toient dans leurs yeux. Je vois avec horreur la lu =
=toient dans leurs yeux. Que Zoroastre étoit heureux! Qu'Amélite étoit belle?

mière du jour. Ah! quel suplice, quelle peine De sentir déchirer un cœur fait pour l'amour Par

Abramane.
toutes les fureurs d'une impuissante haine? La haine qui sait agir Est toujours assez puis-

Fin.
sante. Les trésors de mor Art a vos yeux vous sourrir, vous verrez remplir votre attente. Cap.

SCENE IV,

Abramane, à Zopire.

Des Prestres dans le fond et les précédens.

Qu'une double porte d'airain Rende à nos ennemis ce temple impéné-

Suite des Barres... B. C.

A. Erinice.

trable. Erinice, oyez voir avec un front serain Les mistères Secrets d'un culte redoutable.

Tous sort.

Tous avec h. b. *Suprême auteur des maux et des tristes revers Qui de solent la terre et l'onde. O*
Sans h. b.

Contrebasse

Tous. *Sans Bassons.*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a 3/4 time signature. The middle staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The lyrics are written below the vocal staves. There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

toi, que sous des noms divers J'ai fait connoître à l'univers Pour le maître absolu du mon - =

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef. The middle staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The lyrics continue from the previous system. There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

= de. On attaque ta gloire, Arme ton bras vengeur, Fais briller dans les airs les flammes du tonner - =

Sans Seul.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in bass clef. The second staff is a vocal line in treble clef. The third staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The lyrics continue from the previous system. There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Zoroastre

re Ecla... te vange toi, ... Ce n'est qu'à la ter =

pp

6 5 4 7 6 5 3 5 4 7

= reur Que tu dois l'encens de la ter... re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter... =

Tous. *pp*

6 5 4 7 6 5 3 5 4 7

On attaque ta gloire, Arme ton bras vengeur,

Ch^r On attaque ta gloire, On attaque ta gloi re, Arme ton bras vengeur, Arme ton bras ven

Violoncelle b.
Tous *f.*

mf.

. . . E. cla te, Fais briller dans les airs les fla mes du tonner re.

= re E. cla te, Fais briller dans les airs les flammes du tonner. re.

= geur, E. cla te, Fais briller dans les airs les fla mes du tonner. re.

Zoroastre

Eclate, Ecla... te, venge toi, venge toi, Ce n'est qu'à la terreur Que tu
 Ecla... te, venge toi, //, Ce n'est qu'à la terreur Que tu
 E. cla... te, venge toi. Ce n'est qu'à la terreur Que tu

dois l'encens de la ter-re. Eclate, Eclate, venge toi... On attaque ta
 dois l'encens de la ter-re. Ecla... te, venge toi. Fais briller... les Flammes du tonner... =
 dois l'encens de la ter-re. Fais briller... les Flammes du tonner... re.

// Bassons // Trom.

Acte IV.^e

gloire, Arme ton bras vengeur Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-
 = ner re, Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-
 Arme ton bras vengeur, Arme ton bras vengeur, Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. It features four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a major key and 4/4 time. The lyrics are: 'gloire, Arme ton bras vengeur Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-ner re, Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-Arme ton bras vengeur, Arme ton bras vengeur, Ecla te, Ce n'est qu'à la ter-'

=reur Que tu dois l'encens de la ter . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.
 =reur Que tu dois l'encens de la ter . . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.
 =reur Que tu dois l'encens de la ter . . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.

Detailed description: This system contains the second two systems of a musical score. It features four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues from the first system. The lyrics are: '=reur Que tu dois l'encens de la ter . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.=reur Que tu dois l'encens de la ter . . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.=reur Que tu dois l'encens de la ter . . re, Ce n'est qu'à la terreur Que tu dois l'encens de la ter re.'

Abramane, Vivement,

Zoroastre

Epuisons le flanc des tristes vic. ti. ... mes, Redoutable Ariman Nourris tes fureurs légitimes
p^{1^{re}} Viol. 2^a
2^e
2^a
Basses

Dans des flots de sang, Nourris tes fureurs légitimes Dans des flots de Sang, Dans des flots de Sang.
1^{re}
2^{de}
6
8
6
5
6
5
7

Tous.
Air grave.
Tous.

Reprise.

Two staves of musical notation. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The bottom staff is a basso continuo line in bass clef with a common time signature. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes.

Abramane.

Two staves of musical notation. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. The bottom staff is a basso continuo line in bass clef with a common time signature. The music includes some rests and longer note values.

Princesse, tout m'annonce un secours invincible, Et je ne vis jamais de signes plus heureux. Réunissons nos

B. C.

Two staves of musical notation. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. The bottom staff is a basso continuo line in bass clef with a common time signature. The music continues with various rhythmic patterns.

voix, et qu'un charme terrible Assure encor le succès de nos vœux.

Erinice

Duo.

Two staves of musical notation for a duet. Both staves are in treble clef with a common time signature. The music is written for two different vocal parts.

Ministres redoutez du plus puissant empire, Des mortels et des Dieux, de vous même ennemis, Vous, Es =

1^{re} Viol. d.^{re} a 2. c.

A single staff of musical notation for the first violin, in treble clef with a common time signature. It features a melodic line with some rests.

2^e Viol. d.^{re} a 2. c.

A single staff of musical notation for the second violin, in treble clef with a common time signature. It features a melodic line with some rests.

Zoroastre

vivement

=prits que l'ardeur de nuire Peut seule forcer d'être unis. Volez, volez, troupe cruelle Volez, vo-

=prits que l'ardeur de nuire Peut seule forcer d'être unis. Volez, volez, troupe cruelle, Donnez un libre es-

vivement

vivement

Tous d

=lez, Donnez un libre essort à toutes vos fureurs, à toutes vos fureurs. L'Amour outragé vous ap

=sort a toutes vos fureurs, donnez un libre essort à toutes vos fureurs. L'Amour outragé vous ap

Lent.

Lent.

f.

da

Vif.

=pelle Volez, Volez Hâtez vous Soyez ses vengeurs.

=pel. . . le, Hâtez vous, Soyez ses vangeurs, Hâtez v. Soyez ses vang. Hâtez v. Soyez ses vengeurs.

Vif.

Vif.

S CENE
V
 Démons,
 et les
 précédens.

Ch. de Demons

Sans vitesse

A ta voia n. quittons sans peine Li'éternelle nuit, La haine nous mène, La vengeance nous

A ta voia n. quittons sans peine Li'éternelle nuit, La haine nous mène, La vengeance nous

Viol. et h. b.

Tous

2^o // Tbus.

maux rigoureux, Aux cœurs outragés la vengeance, Et le trépas aux malheureux, Et le trépas aux malheu-

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively. The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns and ornaments.

=reux. Nous offrons pour secours, dans leurs maux rigoureux, Aux cœurs outragés la vengeance, Et le tré-

This system continues the musical score with three staves. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the first system. The lyrics continue across the staves, with some words appearing at the beginning of the system.

Ballet ou les Demons entourent la vengeance, et lui remettent un poignard et une Masquë

= pas aux malheureux, Et le trépas aux malheureux.

The musical score is arranged in a system of staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The lyrics are: "pas aux malheureux, Et le trépas aux malheureux." Below the vocal line are three staves for instruments: "Tous." (All instruments), "Bassons." (Bassoons), and "Basses" (Basses). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "p" and "pp". There are also markings for "Air grave." and "Reprise." with a "3/8" time signature. The score is written in a minor key and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "p" and "pp".

Tous.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a series of chords, followed by a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in alto clef and contains a similar melodic line. The bottom staff is in bass clef and features a dense, rhythmic accompaniment of chords.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano) and a fermata. The middle staff is in alto clef and contains a melodic line. The bottom staff is in bass clef and features a dense, rhythmic accompaniment of chords.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with a dynamic marking of *Tous.* The middle staff is in alto clef and contains a melodic line. The bottom staff is in bass clef and features a dense, rhythmic accompaniment of chords. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

La vengeance à Erinice.

Zoroastre.

Vangez vous, cessez de souffrir, Plus une injure est éclatante, Plus il est doux de la punir, La haine se

plait à jouir d'une vengeance lente, Mais quand le moment se présente, On ne peut trop tôt le Sai-

-sir. Vangez vous cessez de souffrir, Plus une injure est éclatante, Plus il est doux de la punir.

Erinice, Vivement.

Portons les coups les plus terribles, immolons deux ingrats, frappons les tour à tour: La haine,

Viol. 3^e

en Sentiment.

vif.

en Sentim.^t

vif.

dans les cœurs Sensibles Est extrême, comme l'Amour. La haine dans les cœurs Sensibles. Est ex-

La vengeance à Abramane.

= trême, comme l'Amour Va cours, j'arme tes mains, N'écoute que la rage.

Tous vivement.

B. sons

B. C.

Par les plus funestes éclats Signale ton cou-ra...ge Que la fureur guide ton bras?

f. f.

Que la vengeance a de douceurs? Un plaisir inconnu passe avec ses fureurs jus que dans le fond de mon.

B.C.

ame. L'amour a moins d'attraits que l'ardeur qui m'enflame. Que la vengeance a de douceurs?

Vivement
La vengeance -
Que de votre ennemi le Suplice commence; Qu'il se sente frappé par d'invisibles coups. Vo =

= lez
1^{er} B^{son}
2^e
Basses 3^e
Secondez ma puissance, Lesprits cruels, Lesprits jaloux, Faites triompher la ven-

Zoroastre.

gan. ce. *Flutes triompher* *la vengeance* *ce.*

Musical score for Flutes triompher, featuring a complex melodic line with many beamed notes and rests. The notation includes various ornaments and dynamic markings.

Viol. et h. b.

Air vif.

Bassons.

Basses.

Musical score for Viol. et h. b., Bassons, and Basses. The section is marked 'Air vif.' and features rhythmic patterns with many beamed notes. The bassoon and bass parts have similar rhythmic figures.

Musical score for Viol. et h. b. (continued), showing further development of the rhythmic and melodic material from the previous section.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a highly melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The middle staff is in alto clef and features a more rhythmic accompaniment with dotted notes and rests. The bottom staff is in bass clef and provides a harmonic foundation with a steady eighth-note pattern.

The second system continues the musical development with three staves. The top staff shows a continuation of the intricate melodic line. The middle staff has a more active accompaniment with frequent sixteenth-note runs. The bottom staff maintains the harmonic support with a consistent rhythmic pattern.

La vengeance

Abramane.

La flamme le consume Ah! quel espoir plus doux.

Zoroastre

Furie.

Quel bonheur, quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

Furie.

Quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

La vengeance.

Quel bonheur, quel bonheur! L'enfer nous Seconde. Quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

1^{re} Viol. et H. b.

2^e

H. C. et F. b.

Chœur.

Quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

Quel bonheur, quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

Quel bonheur! L'enfer nous Secon. de.

Basses d.

Acte IV.^e

Qu'ils dévorent la terre et l'onde! Que tout se confonde, que tout se confon

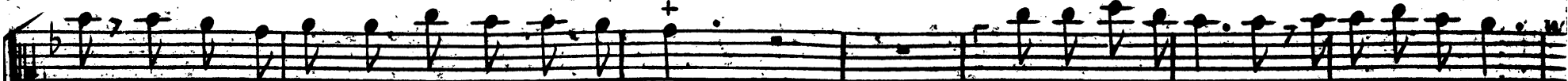
Qu'ils dévorent la terre et l'onde! Que tout se confonde, que tout se confon

Que ses feux embrasent les airs? Qu'ils dévorent la terre et l'on de.

Qu'ils dévorent la terre et l'onde! Que tout se confon. . de.

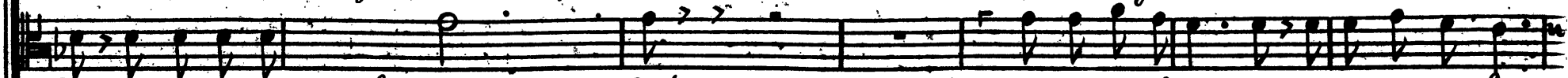
Qu'ils dévorent la terre et l'onde! Que tout se confon. . de.

Que ses feux embrasent les airs? Qu'ils dévorent la terre et l'on. . . . de! Que tout se con-



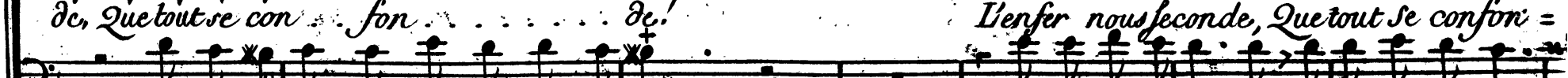
de. Les plus grands maux sont nos biens les plus chers,

L'enfer nous seconde, Que tout se confon =



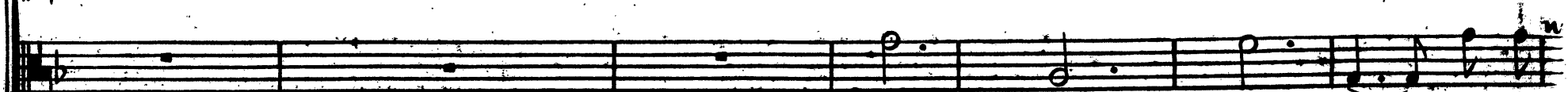
de, Que tout se con... fon... de!

L'enfer nous seconde, Que tout se confon =

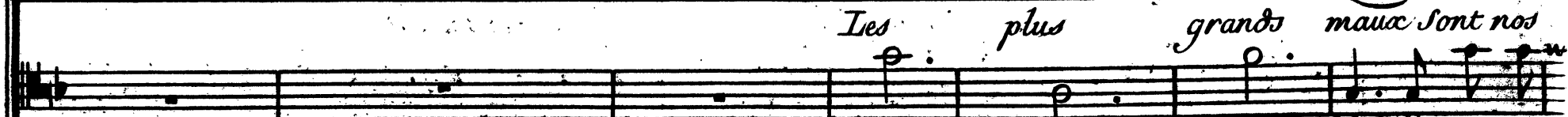


Les plus grands maux sont nos biens les plus chers,

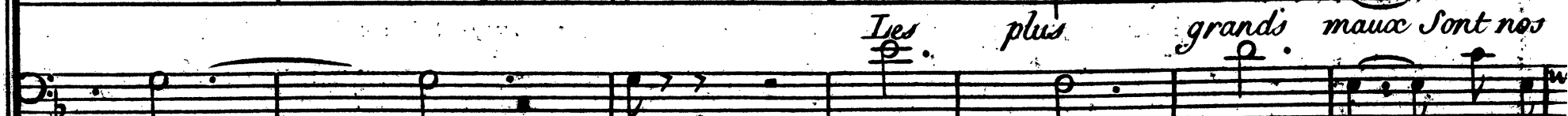
L'enfer nous seconde, Que tout se confon =



Les plus grands maux sont nos



Les plus grands maux sont nos



= fon... de.

Les plus grands maux sont nos



de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers, Que tout se confonde! Quel bonheur! Tenfer nous se-

de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers, Quel bonheur! Tenfer nous se-

de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers, Quel bonheur! Tenfer nous se-con

de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Quel bonheur, Tenfer nous se-

de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Quel bonheur, Tenfer nous se-

de. Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Quel bonheur, Tenfer nous se-

biens les plus chers

biens sont nos biens, :|| les plus chers

biens les plus chers

Zoroastre.

= con de. Que ses feux embrasent les airs. Qu'ils dévorent la terre et l'onde. Que tout se con fon. . .
 = de, Que tout se con fon de, Que tout se con fon.
 = con . . . de, Que ses feux embrasent les airs. Qu'ils dévorent la terre et l'onde. Que tout se con fon. . .
 Que tout se con fon. . . de. Infer nous Secon. de, Que tout se con fon. . .
 Que tout se con fon. . . de. Infer nous Seconde, Infer n.º seconde, Infer n.º Seconde, Que tout se con fon. . .
 Que tout se con fon. . . de. Que tout se con fon. . .

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Que tout se con-

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Que tout se con-

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers. Que tout se con-

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers.

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers.

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers.

de! Les plus grands maux font nos biens les plus chers.



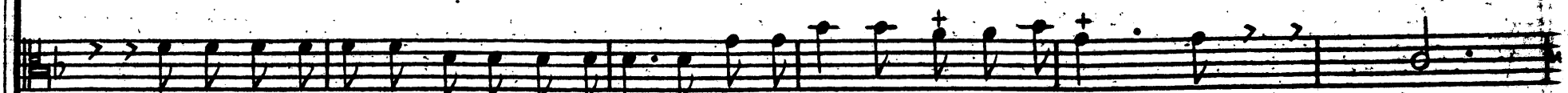
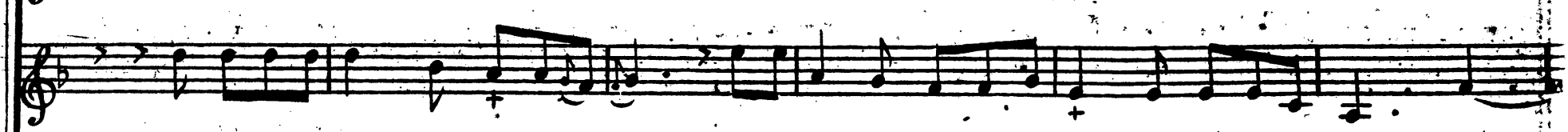
= fonde! L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde? //:



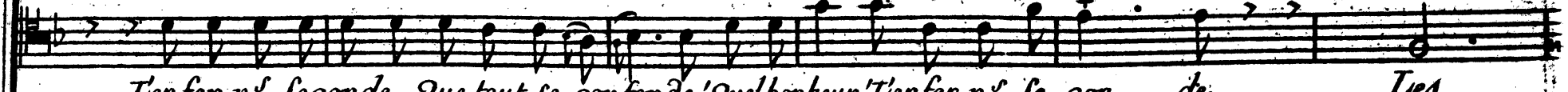
= fonde! L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde? //:



= fonde! L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer nous seconde, Que tout se con- fon. . . .



L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer n.^o Se. con. . . de, Les



L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer n.^o Se. con. . . de, Les



L'enfer n.^o Seconde, Que tout se confonde! Quel bonheur! L'enfer n.^o Se. con. . . de, Les



Acte IV^e

= fon . . de, Que tout se confonde, Les plus g^{ds} maux sont nos biens les plus chers. Les plus grands

= fon . . de, Que tout se confonde. Les plus g^{ds} maux sont nos biens les plus chers. Les plus

= de, Que tout se confon . . . de. Les plus grands maux sont nos biens les plus chers. Les plus grands

plus grands maux sont nos biens les plus chers. Les plus

plus grands maux sont nos biens, :: les plus chers. Les plus grands

plus grands maux sont nos biens les plus chers. Les plus

Air très vif.

Tous.

uniss.

Bassons.

uniss.

Barres.

maux sont... nos biens les plus chers sont nos biens les plus chers.

grands maux sont nos biens les plus chers sont nos biens les plus chers.

maux, Les plus grands maux sont nos biens les plus chers.

grands maux sont nos biens les plus chers sont nos biens les plus chers.

maux Les plus grands maux sont nos biens les plus chers.

grands maux sont nos biens les plus chers sont nos biens les plus chers.

égales

unis.

p^{is}

Tous.

unis.

unis.

La vengeance.

De l'empire des morts les voutes souterraines Parois =

4+

6

= sent s'écrouler à ces terribles sons. Ils redoublent. . . L'enfer va parler. Ecoutons, Ecoutons.

6 5 4, 7 6 5 3 7 6

Arimane

Accable de tes chaines. Tous les peuples de l'univers, Triomphe, cours aux armes, Triomphe, cours aux

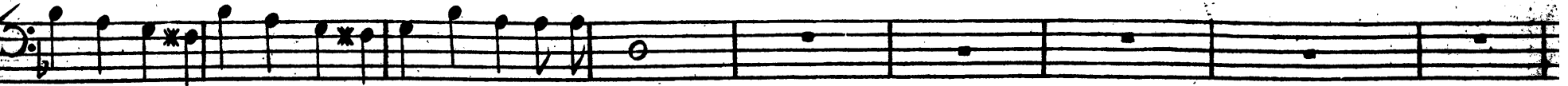
7 6 4+ 6 5 * 6 5 4 7 6 7

offre un si doux spectacle au maître que tu sers. Accable de tes chaînes Tous les peuples de l'univers, Tri-

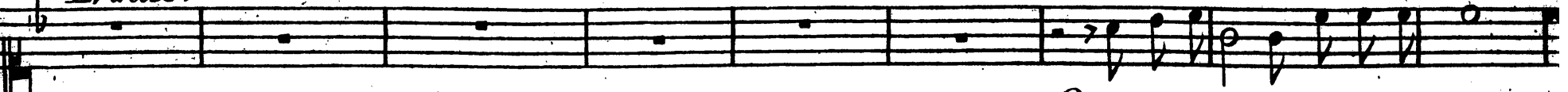
This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics written below it. The bottom staff is a piano accompaniment in a bass clef. The music is in a minor key and features various rhythmic values and ornaments.

= omphe, cours aux armes, Triomphe, Cours aux armes, Accable de tes chaînes Tous les peuples de l'univers... . Ac-

This system contains the next two staves of the musical score. The top staff continues the vocal line with lyrics. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics end with an equals sign and a dash, indicating the text continues on the next page.



= cable de tes chaines Tous les peuples de l'univers.
Erinice.



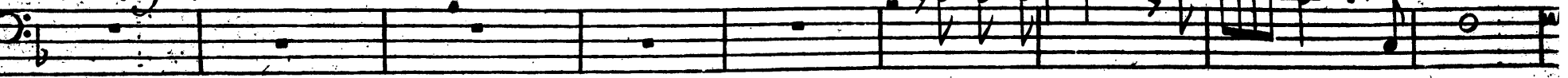
Furie.

Courez aux armes, courez aux ar... =



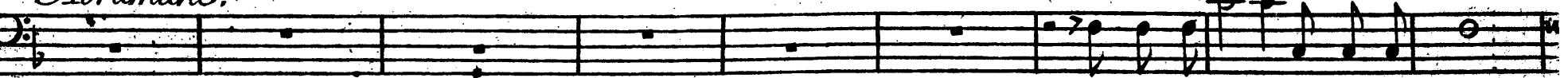
Courez aux armes, Courez... aux armes Courez, courez, Courez aux ar... =

Ira Vengeance.



Courez aux armes, Courez... aux ar... =

Abramane.



Courons aux armes, Courons aux ar... =



= mes. Courez

= mes. Courez aux ar

= mes. La victoire est à vous, La victoire est à vous, Courez

= mes. Pour mon cœur outragé que cet ordre a de charmes? La vic. toi . . . re est à nous,

The musical score consists of ten staves. The first staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a 6/8 time signature. The second staff is a vocal line with lyrics: "Rien ne peut v^s troubler, rien ne peut vous troubler." The third staff is another vocal line with lyrics: "Rien ne peut v^s troubler, rien ne peut v^s troubler." The fourth staff is a bass line with lyrics: "Rien ne peut v^s troubler, // Pour v^s quelle gloire tout va trembler, Le Sang va cou-". The fifth staff is a vocal line with lyrics: "Rien ne peut nous troubler, Rien ne peut nous trou. bler." The sixth staff is a vocal line with lyrics: "Le Sang va cou-". The seventh staff is a vocal line with lyrics: "Le Sang va cou-". The eighth staff is a vocal line with lyrics: "Le Sang va cou-". The ninth staff is a vocal line with lyrics: "Le Sang va cou-". The tenth staff is a bass line with lyrics: "Le Sang va cou-".

Le Sang va cou-
 Rien ne peut v^s troubler, rien ne peut vous troubler. *Furie.* Le Sang va cou-
 Rien ne peut v^s troubler, rien ne peut v^s troubler. *Furie.* Le Sang va cou-
 = mes, Rien ne peut v^s troubler, rien ne peut v^s troubler. Le Sang va cou-
 Rien ne peut v^s troubler, // Pour v^s quelle gloire tout va trembler, Le Sang va cou-
 Rien ne peut nous troubler, Rien ne peut nous trou. bler.
 Le Sang va cou-
 Le Sang va cou-
 Le Sang va cou-
 Le Sang va cou-

= ler, On va s'immoler, Triomphe victoi re, Le sang va couler, On va s'immoler,
 = ler, On va s'immoler, Triomphe victoi re. Le sang va couler, On va s'immoler,
 = ler, On va s'immoler, Triomphe victoi re. Le sang va couler, On va s'immoler,
 = ler, On va s'immoler, Triomphe victoi re. Le sang va couler, On va s'immoler,
 Le sang va couler, On va s'immoler,
 Le sang va couler, On va s'immoler,
 Le sang va couler, On va s'immoler,

This musical score page, numbered 150, is titled "Acte IV^e". It contains ten staves of music. The first five staves are vocal parts, each with the lyrics "Triomphe victoi... re" written below the notes. The sixth staff is an instrumental part, likely for a flute or violin, with a treble clef. The seventh and eighth staves are vocal parts with lyrics "Triomphe victoi... re". The ninth and tenth staves are instrumental parts, likely for a bassoon or cello, with a bass clef. The music is written in a single system with various musical notations including notes, rests, and clefs.

re, victoire, //, victoi... re, Le bruit, le ravage, La mort, le carnage. Sont nos plaisirs, La

toire, victoire, victoire, //, victoi... re, Le bruit, le ravage, La mort, le carnage. Sont nos plaisirs, La

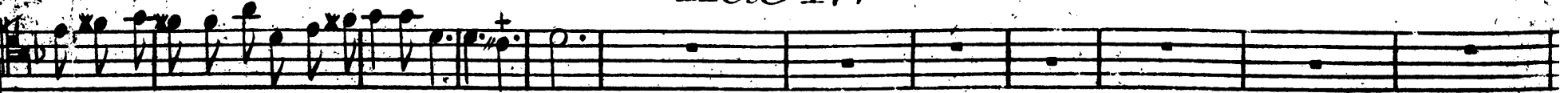
toi... re, victoire, //, victoi... re, Le bruit, le ravage, La mort, le carnage. Sont nos plaisirs, La

re, victoire, Triomphe victoire, //, victoire, victoi re. Le bruit le ravage, La mort, le carnage Sont nos plaisirs, La

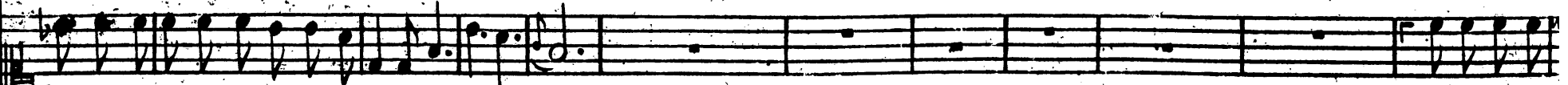
= toi... re, Victoire, //, victoi-re.

= toi... re, Victoire //, victoi-re.

= toi... re, Victoire, //, victoire.

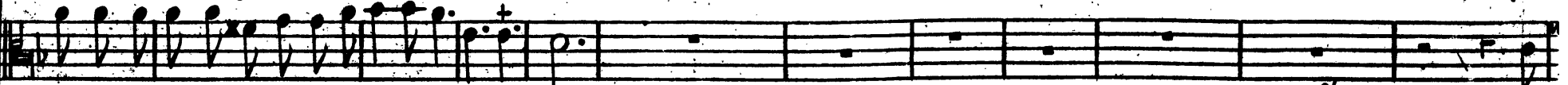


fureur, la rage, Ne sont que l'image De nos desirs



fureur, la rage, Ne sont que l'image De nos desirs.

Triomphe Vic:

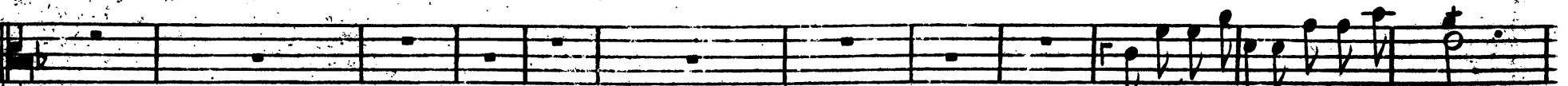


fureur, la rage, Ne sont que l'image De nos desirs.

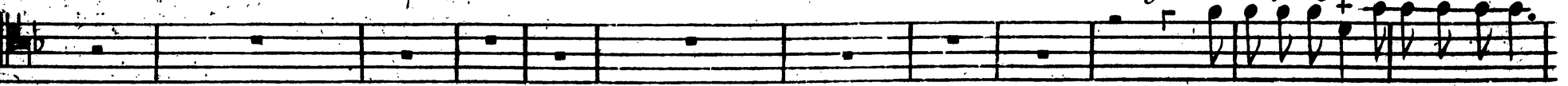
Tri=



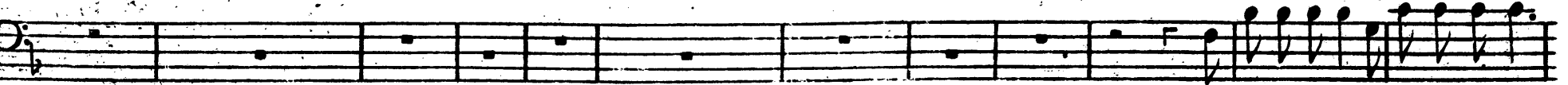
fureur, la rage Ne sont que l'image De nos desirs. Pour v^e quelle gloire tout va trembler.



On va s'immoler, le sang va couler,



On va s'immoler, Le sang va couler,



On va s'immoler, Le sang va couler,



Zoroastre.

Victoire, //, victoire, vic-toi...re

Victoire, // victoire,

...toi...re Victoire, victoi...re

Victoire, vic-toi...re, //, vic-toi...re,

omphe victoire, victoire, Victoire, victoi...re, Triomphe victoire, victoi...re, victoire, victoi...re,

Triomphe victoi...re, Victoire, vic-toi...re,

Triomphe victoire, //, victoi...re. Victoire, victoi...re.

Triomphe victoi...re, Triomphe victoire, //, victoire. Victoire, vic-toi...re.

Triomphe victoi...re. Triomphe victoi...re. Triomphe vic-toi...re.

ZOROASTRE

ACTE V^e

Le Théâtre représente les jardins du Palais d'Amélie

SCENE P^{re}

Amélie.

Amélie. Rondeau.

1^{re} Viol. *Soutien des malheureux, Délices des A-*

2^e a 2.c.

Basses.

mans, Doux espoir, est-ce, hélas! pour me tromper encore Que ton charme Suspend ma crainte

et mes tourmens. Fin Tout m'entretient ici de l'objet que j'adore, Tout semble m'annoncer le bo-

a demi.

a demi.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, with the instruction 'a demi.' written below them. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, with various fingering numbers (2, 4, 6, 8, 7) written above it.

=nheur que j'attens. Quels ramages? Quels tendres chans! Les oiseaux

1^{re} petite Flute

2^e petite Flute

1^{re} Viol

2^e

1^{re} Très d.

2^e

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second and third staves are for the first and second flutes, both in treble clef. The fourth staff is for the first violin in treble clef. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, with fingering numbers (4, 7) written above it.

amoureux Au lever de l'aurore Forment des Concerts moins tou-chans. Soutien

P.^{re} petite Fl.

P.^{re} Viol.

Tou a demi.

a demi.

SCENE II

Zoroastre, Amélie.

Amélie.

L'amour vous rend enfin à ma tendresse; Hé! las! pour calmer ma tristesse, Il of-

P.^{re} clade.

B.C.

Air.

=froit à mes vœux l'avenir le plus doux. Je n'ai que les moments que la gloire vous laisse, Mais mon

œur n'en est point jaloux. Si je ne puis vous voir sans cesse, Je puis du moins penser toujours à vous

Zoroastre.

C'est-il des momens dans la vie, Que mon cœur ne donne à l'Amour? Je jouis des douceurs du plus tendres re-

tour, Mériter mon bonheur est ma plus chère envie, Je n'aime que pour vous et la gloire et le jour.

A nos desirs tout devient favorable, Le peuple suit sans crainte une nouvelle loi, Il voit avec hor-

reur un ministre coupable, Et semble avoir pour vous les mêmes yeux que moi. Céphie, Zélize, Peuples, et les précédens.

SCENE III.

Regnez ://: sur cet empire, Cédez à notre Amour, Et donnez nous des loix. Qu'à votre gloire tout cons-
 Regnez ://: Sur cet empire, Cédez à notre Amour, Et donnez nous des loix. Qu'à votre gloire tout cons-
 Regnez ://: Sur cet empire, Cédez à notre Amour, Et donnez nous des loix.

Tous. / Basses.

pp
 =pire. Regnez Règnez digne sang de nos Rois. Règnez . . . Règnez digne sang de nos Rois.
 =pire Règnez, Règnez, Règnez, Règnez digne sang de nos Rois.
 Regnez, //, Regnez, //:, digne sang de nos Rois.

Tous.

Zoroastre.

Vous voyez les transports que vos vertus font naitre, Ces peuples vous sont chers, repondez à leurs

B. C.

vœux; L'amour des Sujets et du maître Fait seul les Rois dignes de l'être, Les empires puissans, et les règnes heu-

Amélite.

= reuoc. Mon cœur est moins flatté des droits de ma naissance Que de leurs tendres Sentimens.

Au Peuple

C'est par votre bonheur que mon regne cōmence, Et c'est par des bienfaits que ma reconnoissance veut en comp-

Zoroastre au Peuple. Acte V.^e

= ter tous les momens. Le Ciel contre un barbare a pris votre deffense, Qu'il soit témoin de nos sermens.

7 6- 4 7 7 6 4 7 7 6

Tous

Petit Chœur.

Nous jurons d'obéir, Nous jurons d'obéir à vos comandemens, Que sur vos jours le Ciel pro =

Nous jurons d'obéir à vos comandemens, Que sur vos jours le Ciel pro =

Nous jurons d'obéir, Nous jurons d'obéir . . à vos comandemens, Que sur vos jours le Ciel pro =

Nous jurons d'obéir à vos comandemens, Que sur vos jours le Ciel pro =

Basses Seules

pice. Quels Sons! . . . Quels Sons! . . . Quels cris, . . . tumultueux.

pice. Quels Sons! . . . Quels Sons! . . . Quels cris, q^u cris tumultueux.

pice. Quels Sons! Quels Sons! . . . Quels cris, . . . tumultueux.

Que lenom d'Erini . . . ce Vo . . . le jusqu'aux Cieux?

1^{re} Tromp.

2^{es} Viol et h. b.

H. C. et T^{les}

Tous

Timbales.

SCENE IV.^e

Abramane,
Prêtres Armez,
et les Précédens.

Fléchissez en tremblant sous la loi Souveraine, Que les Dieux irrez vous dictent par ma

1^{er} Bassons d.

2^{es} Bassons d.

Basses d.

voix. L'Oracle a déclaré leur choix, Qu'Erinice soit votre Reine. Et toi, perfide, meurs.

à Zoroastre

B.C.

Amélite se précipitant entredeux.

Peuples, accourez tous, Au prix de tout mon sang je saurai le défendre.

P.^o Viol.

Duo

Zoroastre

163

Musical notation for the first two staves, P.^o Viol. and 2.^o Viol. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings such as *f* and *ff*.

Zoroastre.

Abramane Ciel! laisse éclater ton courroux, Ciel, o Ciel, c'est trop le suspendre Ciel, o Ciel, c'est trop le sus =

Frappons, Frappons les Dieux font pour nous, Frappons, Rien ne peut le def =

Basses d.

vif, et fort.

Musical notation for the third and fourth staves, Basses d. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings such as *f* and *ff*.

= pen . . . dre. A che' . . . ve, O Ciel, en =

* = fen dre. Il va périr, Il va périr j'en

vif, et fort.

Musical notation for the fifth and sixth staves, Basses d. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings such as *f* and *ff*.

Basses d.

= core un prodige nouveau, Qu'un éclat de Ton ner
 croit ce prodige nouveau. Qu'un éclat de Ton ner re sous ses pas en-

sous leurs pas entrouvre la terre, Et creuse leur tom. beau . . . Et creuse.
 brouvre la ter re, Et creu. se son tom. beau, . . Et creuse

Zoroastre

Hautbois.

Tous les Viol. fort.

H. C. et I. les

Bassons.

♩ fort.

leur tom... beau.

Son tom... beau.

This musical score page, numbered 165, is titled "Zoroastre". It features a woodwind section consisting of Hautbois (oboes), Bassons (bassoons), and H. C. et I. les (Horn in C and Horn in F). The strings are marked "Tous les Viol. fort." (All Violins forte). The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The woodwinds play sustained notes, while the strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The lyrics "leur tom... beau." and "Son tom... beau." are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like "fort." and "F".

Dieux tout puissans lancez, lancez la foudre, Tonnez.

Dieux tout puissans lancez, lancez... la foudre, Tonnez... Tonnez.

Dieux tous puissans lancez, lancez... la foudre, Tonnez... Tonnez.

Quels feux! quels terribles Eclats?

The musical score is arranged in ten staves. The first three staves are vocal parts with lyrics. The fourth staff is a bass line. The fifth staff is a treble line with lyrics. The sixth and seventh staves are piano accompaniment with dense sixteenth-note patterns. The eighth staff is a bass line. The ninth and tenth staves are piano accompaniment with dense sixteenth-note patterns. Dynamics include 'p' and 'p^{ro}'. There are also some markings like '2^o' and '1^o'.

Zoroastre

The musical score consists of ten staves. The first five staves are vocal parts with lyrics: "Tonnez, Tonnez, tonnez, tonnez, Tonnez, tonnez, tonnez, Tonnez, tonnez, tonnez,". The sixth staff contains the lyrics "Quels feux quels terribles éclats!". The bottom five staves (7-11) are piano accompaniment, featuring dense, rhythmic patterns in the right hand and simpler accompaniment in the left hand.

= nez qu'ils soient réduits en pou dre. Lancez la
 ... Tonnez, ton nez qu'ils soient réduits en pou dre, qu'ils soient réduits en pou . . . =
 Tonnez, tonnez qu'ils soient réduits en pou dre. Tonnez
 quels feux, quels feux, quels terribles éclats, Dieux cru-
 B. sons
 Bases.

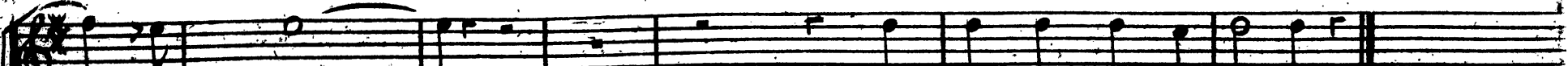
foudre, Lancez la foudre, Qu'ils soient réduits en pou... dre Tonnez

dre qu'ils soient réduits en pou... dre, Qu'ils soient réduits en poudre Ton. nez

..... Tonnez, Ton. nez, Tonnez, Tonnez, ..

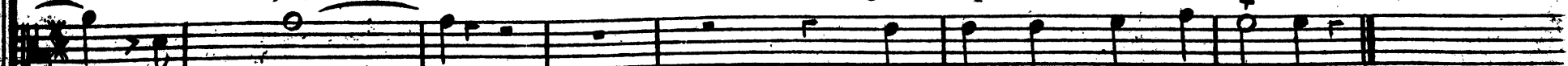
= els Dieux trompeurs, ah! ah!

foudre, Lancez la foudre, Qu'ils soient réduits en pou... dre Tonnez



Ton nez,

Qu'ils soient réduits en poudre.

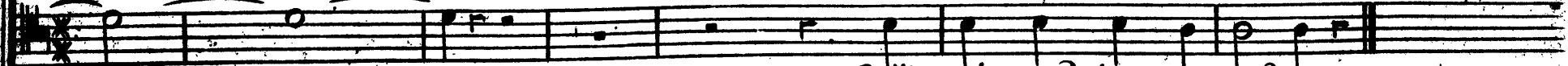


Ton nez,

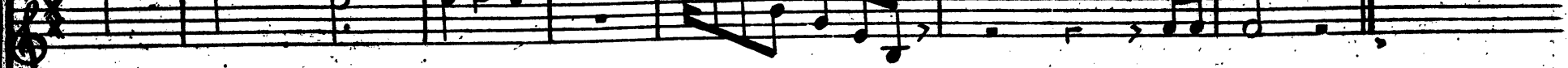
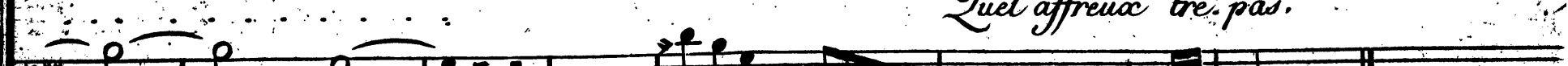
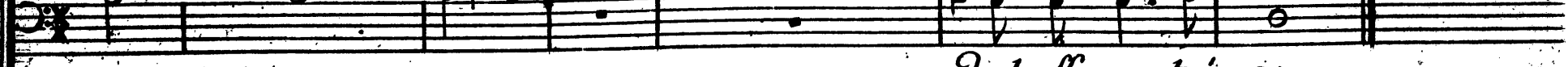
Qu'ils soient réduits en poudre.



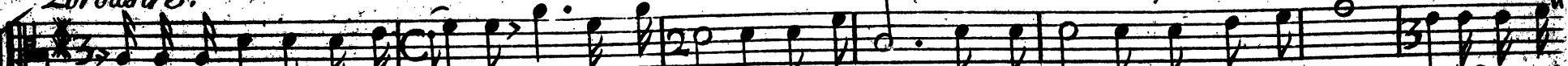
Qu'ils soient réduits en poudre



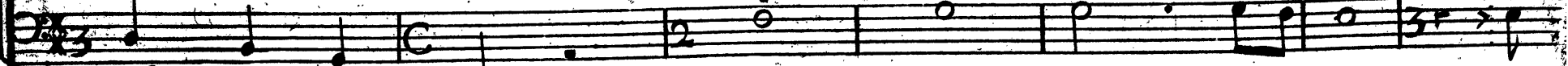
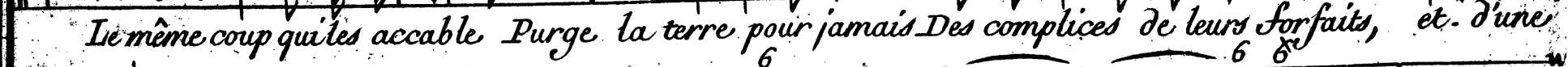
Quel affreux tré pas.



Zoroastre.



Le même coup qui les accable Purge la terre pour jamais Des complices de leurs forfaits, et d'une



Princesse coupable.
Viol. et Fl.

O Reine, entendez vous ces sons harmonieux?

fierement.

1^{er} gracieux et à demi.

2^e gracieux et à demi.

Basses fierement

Quelles vives couleurs embellissent les cieux!

La lumière au ch

1^{er} à demi.

2^e à demi.

B.C.

Le feu sacré va briller à vos yeux

Le feu sacré va briller à vos yeux

Lent

Lent.

vif.

Douce paix régnez dans le monde, Le Ciel triom- phe des Enfers. Que nos chans de vic-

Douce paix régnez dans le monde; Le Ciel triom- phe des Enfers. Que nos chans de vic-

vif.

vif.

Tous.

= toire éclatent dans les airs? Et que la terre nous réponde?

= toire éclatent dans les airs? Et que la terre nous réponde?

p^o Viol. a demi

Flutes.

B. sons d.

B. res d.

Zoroastre.

Et que la terre nous répon. de ? Le Ciel tri-

Et que la terre nous répon. de ?

Tous.

Tous.

Tous.

omphé des Enfers. Que nos chans de victoire é. cla tent, éclatent dans les

Que nos chans de victoire éclatent dans les

que nos chans de victoire éclatent dans les

que nos chans de victoire éclatent dans les

Acte V.^o

Airs. *Tient.* *Douce paix regnez dans le monde.* *Tient.* *Douce paix re =*

2^{es} *Tient.* *vi^f. Tous.* *Tient.* *Douce paix re =*

Tient. *vi^f. I.^o* *Tient.*

= gnez dans le monde, *Le Ciel triom... phe des.. Enfers.* *vi^f.* *Que nos chans de victoire é =*

= gnez dans le monde, *Le Ciel tri om... phe des.. Enfers.* *vi^f.* *Que nos chans de victoire é =*

Viol. *2^{es}* *vi^f.*

= clatent dans les airs. *Et que la terre nous réponde?*

= clatent dans les airs. *Et que la terre nous réponde?*

Tous.

2^{es} *ff. ff. ff.*

Detailed description: This system contains four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The first vocal line has lyrics '= clatent dans les airs.' and 'Et que la terre nous réponde?'. The second vocal line has the same lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings '2^{es}' and 'ff. ff. ff.'.

Et que la terre nous répon... de? Et que la terre nous répon... de?

Et que la terre nous répon de? Et que la terre nous répon... de?

Tous,

Detailed description: This system contains four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The first vocal line has lyrics 'Et que la terre nous répon... de? Et que la terre nous répon... de?'. The second vocal line has lyrics 'Et que la terre nous répon de? Et que la terre nous répon... de?'. The piano accompaniment includes the dynamic marking 'Tous,'.

pr^o d.^o

Viol. et Fl.

Air majestueux.

Basses. *Bassons.*

Basses *Bassons*

Reprise

p.^o Fl. *Viol. d.^o* *pr^o d.^o*

2^e Fl. *Viol. f.^t et Fl.* *2^e d.*

Bassons d.^o *Basses d.* *Tous f.*

Tous f. *d.^o* *f.*

Bassons. *Basses.*

Zoroastre.

Zoroastre.

Amélie 177

Daignez couronner ma ten dresse, Qu'un glorieux Hymen a chéve mon bonheur. Le bien de mes Su-

= jets, La gloire, tout m'en presse, Mais je sens que ma main n'obéit qu'à mon cœur.

Amélie.

Présent des Cieux, divine flame, Eclairer les nœuds les plus doux; Présent des Cieux, divine Zoroastre.

flame Les ten-dres feux qui règnent dans mon ame Seront immor-tels comme vous, Je =
flame Les ten-dres feux qui règnent dans mon ame Seront, im-mor-tels...

=ront immortels comme vous. Les tendres feux qui règnent dans mon ame Se-

ront immortels comme vous, Les tendres feux que règnent dans mon ame Seront immor-

=ront immortels comme vous, Seront immortels comme vous, Seront immortels comme vous.

=tels comme vous, Seront immortels comme vous, Seront immortels, immortels comme vous.

Rondeau, mouvement de Chaconne

Viol. et h. b.

Tous.

Fin. Pre reprise.

Zoroastre.

Viol. 2^o
Da 2^e Reprise.
Capo.
p^o h. b.
2^e h. b.
Bassons.
Mus.
Bons.

Zoroastre
Autour de nous que tout chante et s'empresse? Reine, que dans cet heureux
jour l'orgueil du trone dis paroisse? Bergers, meslez vos jeux aux

festes de la cour, que dans ce Temple auguste on n'entend sans cesse que des chants d'allégresse, et des

Viol. et h. b. Acte V^e

vœux formez par l'amour.

Andante

Entrée de Bergers et Prestres.

Tous.

This musical score is for a scene in Act V, featuring a duet and an ensemble entry. The score is written for Violin and Horn in B-flat. It begins with a duet section titled "vœux formez par l'amour" in an Andante tempo. The first system shows the duet with measures 76, 4, and 7. The second system continues the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The third system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The fourth system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The fifth system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The sixth system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The seventh system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The eighth system shows the duet with dynamic markings of *f* and *ff*. The score concludes with a double bar line.

Zoroastre

Viol. et h. b.

P.^o Rigaudon.

Bassons.

Basses

Per h. b.

Fin. Reprise

2^o h. b.

Bassons.

Basses.

1^o Viol.

2^o Viol.

Da Capo.

Viol. d.

2^e Rigaudon.

Bassons.

Basses

Acte V.
Pr^o h. b.

Viol.

Fin 2.^e h. b.

Fin.

à demi

f

Tous

h. b. seul.

Da Capo.

On reprend le premier Rigaudon.

Da Capo.

Amélie

Ariette lente

Regne Amour,
Pr^o Viol à demi.

Fais briller tes Fla... mes; Fais briller... tes

2.^e

Pr^o *f*.

f

Basses à demi.

flames, Tu triom... phes, la terre est soumise à tes loix Tu tri-

à demi.

= om... phes Rè... gnes, Sais briller tes Fla... mes, Sais briller

f.

fla... mes. Sais briller tes fla... mes. Fin

f. *molto a z. c.* *à demi.* *Fin.*

La haine et la terreur jalouses de tes droits se disputoient l'empire de nos ames; Nous n'écoutons plus que ta

Figured bass notation: *a2.c.*, *a2.c.*, *6 5 4 7*, *6 6 4 7*, *6 4 7 6*

voix, Nous n'écoutons plus que ta voix. Regne

Da capo

Air gracieux en Rondeau.

Bassons 8d.

Da Capo.

B^{es} 8.

Fin.

Fin.

Da Capo

Da Capo

Viol et h. b. Ft

Loroastre

Gavote vive parties.

Reprise.

Tous f.

id. *f.*

2^e

pr^s *id.* *mf* *f* *id.* *a demi.* *id.*

f. *a demi.* *id.*

a demi. *id.*

2^e Gavote.

Bassons. a demi.

a demi.

Basses.

Reprise

Musical score for the Reprise section, consisting of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music features a variety of rhythmic values including eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are several dynamic markings such as *f* and *mf*, and some notes are marked with a plus sign (+) or an asterisk (*).

Musical score for the final section, consisting of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music is characterized by repeated rhythmic patterns. Dynamic markings include *da* above the notes. The section concludes with a double bar line and the word **FIN.** written in large letters on the right side of the page.

Viol. et t. b.

Rigaudon. p. 55.

Tous.

Musical score for the Rigaudon section, consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The music is in 2/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *f* and *p*. The section ends with a double bar line.

Acte

1^{re} d. *2^e d.* *Tous.*

Tourep. 99. *Viol.* *h.b.*

B. sons
Barres

T^s *h.b. adoucirrez.*

Viol. *adoucirrez.*

Viol. *h.b.*

adoucirrez

adoucirrez

p. p. p. p.

Gigue.

Zoroastre.

Pres
F

Flutes.

2^{do}

Viol.

Basses.

f

T³

T³

Vo le, lance de nouveaux feux, Amour triomphe de nos a mes, Le moment où tu n' en flames est l'au

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Vo le, lance de nouveaux feux, Amour triomphe de nos a mes, Le moment où tu n' en flames est l'au'. The piano accompaniment consists of a series of chords and melodic fragments.

= ro - re des jours heureux, Lan . . . ce, lan . . ce, lan . . ce, Lan ce de nouveaux feux.

The second system continues the musical piece. The vocal line has lyrics '= ro - re des jours heureux, Lan . . . ce, lan . . ce, lan . . ce, Lan ce de nouveaux feux.'. The piano accompaniment features a more active melodic line with some trills and grace notes.

Vole, vo le, vole, tri om phes, Lan ce, Le moment où tu n' en flames

The third system shows the vocal line with lyrics 'Vole, vo le, vole, tri om phes, Lan ce, Le moment où tu n' en flames'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic and harmonic pattern.

Est l'aurore des jours heureux, Le moment où tu nous en flames Est l'aurore des jours heureux.

The final system of music on this page. The vocal line concludes with the lyrics 'Est l'aurore des jours heureux, Le moment où tu nous en flames Est l'aurore des jours heureux.'. The piano accompaniment ends with a final chord and a few notes.

Appendice N° 3

ZÉPHYRE. SCÈNE I. - Nymphes de Diane

ZÉPHYRE

BASSE CONTINUE

Z. (silence)

— dérobez-vous à leurs yeux. Clo-ris voudra t'el - le m'en - ten - dre, Sans me con - naître el - le me fuit, Non - tout mon espoir est dé -

B.C.

ARIETTE

Lent

Z. - truit - Si je n'ai l'art - de la sur - pren - dre. A - mour, — A - mour, Dieu vain - queur, — Dieu char - mant

B.C.

Gai

vons

Z. Vo - - le, vo - - le, vo - le, lan - ce, lan - - ce tes traits, lan - - - ce tes

B.C.

vons

Z. traits, vo - le, vo - le, vo - - - le, A - ché - ve ton ou - vra - - ge. Vo - le,

B.C.

vons

Z. vo - le, vo - - le, lan - ce lan - ce tes traits, Vo - - le, lan - -

B.C.

vous

Z.

B.C.

1^a 2^a FIN

- - ce, lan - - - - - cetes traits, A - ché - ve ton ou - vra - - ge. - ge. Ne peux-tu triom-

6 6 7 7 6 5 +4 6 4 7 6 6 6 8 #

vous

Z.

B.C.

- pher d'un cœur indiffé - rent - Quand tu fi - xes le plus vo - la - - - - - ge, Quand tu fi - xes le plus vo -

7 7 6 # 6 # 5 6 # 5

vous

Z.

B.C.

- la - - - - ge, Vo - - - - - le A - mour, lan - ce tes traits

6 4 7 6 5 6 5 6 5 6 5

On ne répète pas deux fois la reprise du Rondeau

Appendice N° 4

ZÉPHYRE... SCÈNE III

CLORIS

BASSE CONTINUE

Ah! - vous venez de vous tra - hir, Je ne puis plus vous méconnaî - tre. Si vous n'étiez l'Amour, Quel Dieu pourriez vous

6 6 5 6 8 # 6 5 7

C.

B.C.

â - tre? La crain - te dans mon cœur a fait place au plai - sir.

6 9 8 6 4 6 4 # 7

ZOROASTRE, TRAGÉDIE.

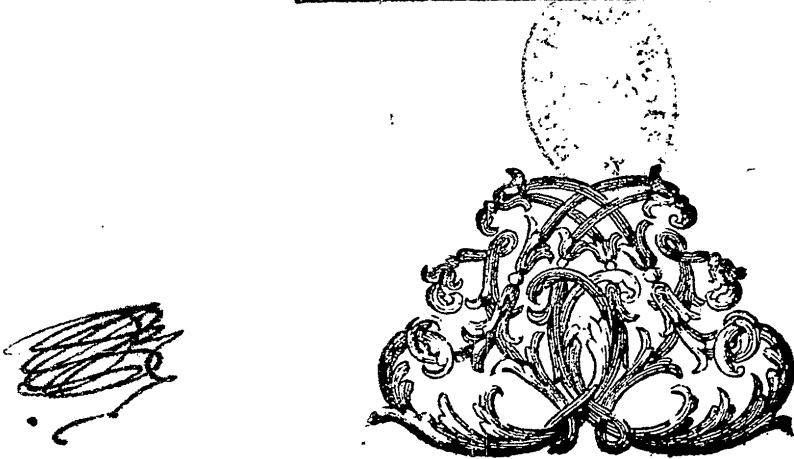
R E P R E S E N T É E

PAR L'ACADEMIE ROYALE
DE MUSIQUE,

POUR LA PREMIERE FOIS,

Le Vendredy cinq Décembre 1749.

PRIX XXX SOLS.



AUX DEPENS DE L'ACADEMIE.

On trouvera les Livres de Paroles à la Salle de l'Opera & à l'Academie Royale
de Musique, rue S. Nicaise.

M. D. C. C. XLIX.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.



Les paroles de M. DE CAHUSAC.

La Musique de M. RAMEAU.

ACTEURS CHANTANS

Dans les Chœurs.

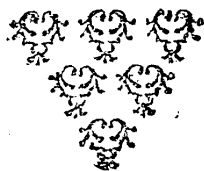
CÔTE' DU ROI.

CÔTE' DE LA REINE.

Mesdemoiselles. Messieurs.

Mesdemoiselles. Messieurs.

Dun.	Lefebvre.	Cartou.	S. Martin.
Tulou	Le Page C.	Rôllet.	Gratin.
Delorge.	Laubertie.	Daliere.	Le Mesle.
Larcher.	Vaudemont.	Maffon.	Bertrand.
Cazeau.	Rafron.	Victoire.	Hordé.
Le Tourneur.	Fel.	Gondré.	Levasseur.
La Croix.	Bourque.	Hery.	Chapotin.
Lablotiere.	Duchênet	Folliot.	Favier.
	Rochette.	Somervile.	Feret.
	Le Roy.	Duval.	Touchain.
	François.		
	Selle.		



ON regarde ZOROASTRE comme l'Inventeur de la Magie (a) & l'opinion la plus commune est qu'il fut Roi de la Bactriane.

Il n'est point d'homme dans l'antiquité dont les Auteurs & les Nations ayent écrit & conté tant de fables ; on ne s'est accordé ni sur le tems , ni sur le lieu de sa naissance , & on n'est gueres plus certain des climats où il a vécu , & de celui où il a cessé de vivre (b).

Il fut l'Instituteur des Mages ; il admettoit un bon & un mauvais principe , se combattant sans cesse , jusqu'à ce que l'Auteur du bien pût remporter une victoire entière sur l'Auteur du mal (c). Il donnoit au premier le nom d'Oromase ou de lumiere , & celui d'Ariman ou de ténèbres au dernier (d).

Il rendoit un culte solemnel au Soleil & au feu ;

(a) Il y a deux sortes de Magie ; l'une diabolique , on la nomme *Goëtie* ; l'autre , bienfaisante , on la nomme *Theurgie*.

(b) Les bons Critiques assurent qu'il y a eu plusieurs Zoroastres , comme plusieurs Hercules ; par ce moyen il est aisé de concilier les actions contraires que l'Histoire attribue à Zoroastre ; par exemple , le premier fut Instituteur des Mages , & il abolit les Temples ; le second , fut le Restaurateur de cette Secte , & il rétablit les Temples détruits , &c. *Préd. Hist. des j. Pli. Hist. nat. liv. 30. ch. 1. Phil. Orient. de T. Stanley , mise en Latin par Leclerc , &c.*

(c) *Et hæc duo contra se invicem insurgent , & de victoria contendebant , donec lux viceret tenebras , & bonum malum.* Hyde Hist. rel. vet. Pers.

(d) Le mauvais principe est nommé indifferemment *Arimanius* & *Ariman*. Dans le cours de cet ouvrage on a été obligé de se servir des expressions de *lumiere* & de *tenebres* pour parler la langue de Zoroastre.

mais il ne les honoroit , l'un (e) que comme le trône , l'autre que comme le symbole & l'image du principe immuable , qui étoit l'objet unique de son adoration.

Il supposoit des Etres inferieurs répandus dans les différentes Spheres , pour y maintenir cette constante harmonie , si nécessaire au repos du monde , & selon PLUTARQUE , il entretenoit avec ces bons Génies le commerce le plus intime. C'étoit-là sa magie.

En offrant sur la Scène Lyrique un Personnage aussi célèbre , on a crû ne devoir épargner ni recherches , ni soins pour rassembler les traits principaux qui le distinguent dans l'Histoire Ancienne (f) , & c'est sur ces matériaux qu'on a tracé son caractère , & le plan de cet Ouvrage.

On oppose à ZOROASTRE un Prêtre ambitieux , Ministre farouche du mauvais principe , & on le suppose l'Inventeur de cette autre magie (g) , dont la puissance redoutable émane des esprits de ténébres.

On feint qu'Abramane par la force de ses enchantemens , & sur tout par la crainte de leurs effets , a établi le culte des Idoles (h) ; Mais ces Simulacres , sous des noms imposans , & plus à portée des Peuples qu'il avoit séduits , ne sont que les esprits malfaisans , Ministres

(e) C'est l'opinion la plus commune , Voyez Arnobe , Platon , Herb. Bib. or. au mot Zerdach.

(f) Plut. de Is. & Os. Huet Conf. En. &c.

(g) La Goëtie.

(h) Acte premier , Scène première ; Acte III. Scène IV. Acte IV. Scène V.

immortels des volontez du cruel Ariman , ou les emblèmes de ses divers attributs (i).

Il amuse ainsi par des Images & des Contes frivoles la crédulité de ces mêmes hommes , que son pouvoir magique fait trembler. Les mysteres secrets sont réservez pour les Prêtres complices affreux de sa barbarie , de son ambition & de ses forfaits.

Ce Personnage & le contraste qu'il fournit , sont tirez du fonds du sujet même. Zoroastre (k) eut à combattre & à détruire l'idolâtrie répandue alors dans la Perse , ainsi que dans presque tout le reste du monde.

(i) Dans le second Acte, on a mis en action le culte & les principes de ZOROASTRE. On lui oppose au quatrième le culte secret & les principes d'ABRAMANE. On a placé la Scène du second Acte aux Indes. Les Auteurs s'accordent presque tous sur le lieu où la religion des Mages prit naissance, & c'est dans cette partie du Monde.

(k) On a suivi l'opinion des Auteurs qui font vivre & fleurir ZOROASTRE dans les tems le plus reculez.

L'OUVERTURE SERT DE PROLOGUE.

La premiere partie est un Tableau fort & pathétique du pouvoir barbare d'ABRAMANE , & des gémissemens des Peuples qu'il opprime. Un doux calme succede : l'espoir renaît.

La seconde partie est une Image vive & riante de la puissance bienfaisante de ZOROASTRE , & du bonheur des Peuples qu'il a délivrez de l'oppression.

ACTEURS.

- Z**OROASTRE, *Instituteur des Mages.* Mr Jeliotte.
- A**BRAMANE, *Grand Prêtre des Idoles.* Mr De Chassé.
- A**MELITE, *Héritière présomptive du Trône de la Bactriane.* M^{lle}. Fel.
- E**RINICE, *Princesse de la Bactriane.* M^{lle}. Chevalier.
- Z**OPIRE, *un des Prêtres des Idoles.* Mr. Person.
- Z**ELIZE, } *jeunes Bactriennes de la Cour d'Amelite.* M^{lle}. Jacquet.
- C**EPHIE, } M^{lle}. Dupeyrey.
- A**BENIS, *jeune Sauvage Indien.* Mr. Poirié.
- C**ENIDE, *jeune Indienne Sauvage.* M^{lle} Coupée.
- U**NE VOIX *sortant du nuage enflamé.* Mr. De la Tour.
- U**n SALAMANDRE, Mr. Le Page.
- U**ne SILPHIDE, M^{lle}. Coupée.
- L**a VENGEANCE, Mr. Le Page.
- U**ne VOIX SOUTERRAINE, Mr. Le Fevre.

BACTRIENS & BACTRIENNES.

SAUVAGES INDIENS.

MAGES.

PEUPLES ELEMENTAIRES.

PRESTRES DES IDOLES.

DEMONS ET SUITE DE LA VENGEANCE.

LA JALOUSIE.

M^{lle} Dalieré.

LA COLERE.

M^{lle} Rolet.

I^{re}. FURIE.

M. Poirier.

II^e. FURIE.

M. Cuvillier.

BERGERS ET PASTRES.

PERSONNAGES DANSANS.

ACTE PREMIER.

BACTRIENNES.

M^{lle} PUVIGNEE.

M^{lles}. Courcelles, Dazenoncourt, Thierry,
S. Germain.

M^{lles}. Desirée, Devaux, Puvignée m., Sauvage,
Victoire, Parquet.

M^r. LAVAL, M^{lle}. PUVIGNÉE,

ACTE SECONDE.

INDIENS SAUVAGES.

M^r LAVAL.

M^{lle} LABATTE.

M^{rs}. Caiez, Mion, Hamoche, Bourgeois.

M^{lles}. Thieri, Beaufort, Sauvage, Brifeval.

M A G E S.

M^{rs} LYONNOIS & DEVISSE.

M^{rs}. Dupré, Matignon, Feuillade, Aubri,
le Lievre, Saunier.

M^{lle} CAMARGO.

ACTE TROISIÈME.

PEUPLES ELEMENTAIRES.

M^{lle} CARVILLE.

M^{rs} LANY & TESSIER.

M^{lle} DALLEMAND & LANY.

M^{rs}. Le Lievre, Caiez, Laurent, Laval, Saunier.

M^{lles} Desirée, Bellenot, Dazenoncourt, Sauvage,
Brifeval.

ACTE QUATRIÈME.
PRESTRES D'ARIMAN.

M^r DEVISSE.

M^{rs}. Dupré, Feuillade, Laval, Aubri, le Lievre,
Saunier.

ESPRITS CRUELS DES TÉNEBRES.

LA HAINE, M^{lle} LYONNOIS.

LE DESESPoir, M^r LYONNOIS.

M^{rs}. Hamoche, Caiez, Laurent, Mion.

M^{lles}. S. Germain, Courcelle, Dazenoncourt
Thieri.

ACTE CINQUIÈME.
PEUPLES ELEMENTAIRES.

M^r DURRE.

M^{rs} Le Lievre, Feuillade, Laval, Saunier.

M^{lles} Bellenot, Desirée, Sauvage, Briseval.

BERGERS & BERGERES.

M^r LANY. M^{lle} LANY.

M^{lle}. DALLEMAND.

[M^{rs}. Matignon, Bourgeois, Laurent, Mion,
Hamoche, Aubri.

M^{lles}. Beaufort, Dazenoncour, Thieri, Victoire,
Grenier; Deschamps.



ZOROASTRE, TRAGÉDIE.

ACTE PREMIER.

Le Théâtre représente une Campagne ravagée, des précipices ouverts par des torrens &c. le Fleuve de Bactre dont les flots sont agitez, paroît dans la perspective, & on le voit se perdre dans la Ville du même nom; le Palais d'Amelite est dans un des côtez du fonds.

SCÈNE PREMIÈRE.

ABRAMANE, ZOPIRE.

Z O P I R E.



L'heureux Abramane, enfin tout est pro-
pice;

Le Peuple consterné de ce ravage affreux,

Pour disposer du Trône attend l'arrêt des Dieux :
Faites-les déclarer en faveur d'Erinice.

A B R A M A N E.

C'en est fait : qu'à son tour Amelite gémissé.

Non je ne puis assez punir
Une inhumaine qui m'outrage.

Dans des fers odieux est-ce à moi de languir ?
Zoroastre est aimé , la haine est mon partage.

Non je ne puis assez punir
Une inhumaine qui m'outrage.

Trop ingrate Amelite , il est tems que ma rage
Te rende tous les maux que tu m'as fait souffrir.

Non je ne puis assez punir
Une inhumaine qui m'outrage.

Z O P I R E.

Et nos Dieux & le Peuple ont proscriit sans retour
Le Chef audacieux d'une Secte ennemie.

Le Roi qu'avoient séduit les erreurs de l'impie ,
A la fleur de ses ans vient de perdre le jour.

Rien ne peut plus troubler le cours de votre vie ,
Si vous triomphez de l'Amour.

A B R A M A N E.

Zoroastre est proscriit , il fuit ; mais il respire.

Z O P I R E.

Nos Dieux de leur gloire jaloux
Ont vengé leurs Autels qu'ils ne doivent qu'à vous.

A B R A M A N E.

Est-ce assez d'un exil pour l'horreur qu'il m'inspire?

Z O P I R E.

Peut-il échapper à vos coups ?

De vos enchantemens la force est invincible ;
Le pouvoir qu'Ariman a remis en vos mains
De sa vaste puissance est l'image terrible :
Vous avez à ses pieds entraîné les humains.

A B R A M A N E.

Ce pouvoir éclatant ne touche plus mon ame.

Que l'appas d'un Trône est flateur !

Ce seul bien manque à ma grandeur ,
Et mon ambition qui s'irrite & s'enflâme ,
Le présente sans cesse aux désirs de mon cœur.

Puis-je compter sur Erinice ?

Zopire , elle devoit m'attendre dans ces lieux.

Z O P I R E.

Vous la voyez ; mes soins ont secondé vos vœux.
Qu'au défaut de l'Amour la gloire vous unisse :

Immolez tout pour être heureux.

Zopire sort.

SCÈNE II.

ERINICE, ABRAMANE.

A B R A M A N E.

P Rinceſſe, avec Phærés la tyrannie expire ;
 Ses yeux étoient couverts d'un funeſte bandeau ;
 Et nos Dieux qu'il croyoit détruire,
 L'ont conduit à pas lents dans la nuit du tombeau.

Voir nos Peuples heureux, eſt le bien où j'aspire.
 Amelite eſt d'un ſang qui nous donna des Rois ;
 Mais au Trône comme elle, Erinice a des droits,
 Et les Dieux pour regler le ſort de cet Empire
 Vont bientôt emprunter ma voix.

E R I N I C E.

Je t'entens. Pour regner, parle, que faut-il faire ?

A B R A M A N E.

Nous unir pour jamais.

La raiſon plus que la colere
 Eteint les feux dont je brûlois ;
 Je rends grace à l'Amour, & ſa rigueur m'éclaire ;
 Il vouloit m'inspirer le déſir de vous plaire,
 Vous reſerver un Trône, & venger vos attraits.

E R I N I C E.

Tu prens pour t'excuser une inutile peine :
 Laisse , laisse avec moi ce frivole détour.
 Je te connois : tu vas me connoître à ton tour.
 Je sens pour Zoroastre une tendresse vaine. . . .
 L'espoir de la venger l'étouffe sans retour.
 Regnons , & ne songeons désormais à l'Amour ;
 Que pour nous livrer à la haine.

E N S E M B L E.

Unissons nos fureurs ,
 Goutons les douceurs
 D'une vengeance éclatante.

E R I N I C E.

De ma rivale tremblante
 Je verrai couler les pleurs.

A B R A M A N E.

Je jouirai de la rage impuissante
 D'un ennemi jaloux accablé de malheurs.

E N S E M B L E.

Unissons nos fureurs ,
 Goutons les douceurs
 D'une vengeance éclatante.

A B R A M A N E.

Des Bactriens l'ingrate entraînoit tous les vœux ;
 Par l'effroi d'un soudain orage

Mon art a suspendu le zele impetueux
D'un peuple timide & volage.

E R I N I C E .

Acheve. Que les Dieux se déclarent pour moi :
C'est à ce prix que je me donne.
Si tu me fais regner , je jure qu'avec toi
Je partagerai ma Couronne.

Dieux terribles , Dieux puissans ,
Sur ma tête lancez la foudre :

Eclatez , hâtez-vous de me réduire en poudre ,
Si je trahis mes sermens.

A B R A M A N E .

Je ne balance plus , * que ce don soit le gage
Du nœud sacré qui nous engage.

On entend un prélude.

A B R A M A N E continue.

On approche , quittons ces lieux :

Qu'Amelite à son gré me dédaigne & m'offense ;
Je vous laisse un pouvoir égal à ma puissance ,
Je suis assez vengé , s'il éclate à ses yeux.

E R I N I C E .

Il suffit. Répond-moi des Dieux ,
Je te réponds de ta vengeance.

Ils se séparent & quittent le Théâtre par les deux côtés opposés.

* Il sépare en deux sa baguette magique , & il en donne une moitié à Erinice.

S C E N E I I I.

A M E L I T E , Z E L I S E , C E P H I E , jeunes
B A C T R I E N S & B A C T R I E N N E S de la Cour
D' A M E L I T E , qui arrivent en dansant sur le
Chœur.

C H Œ U R.

R Assurez-vous tendre Amelite,
Voyez nos jeux, écoutez-nous ;
Que le trouble qui vous agite
Cede à l'espoir le plus doux.

A M E L I T E.

Les plaisirs & les jeux ne m'offrent plus de charmes.
Non, non, à d'éternelles larmes
Mes tristes yeux sont condamnez ;
Je tiens à la douleur par d'invincibles chaînes,
Et l'unique plaisir des cœurs infortunez
Est de s'occuper de leurs peines.

C E P H I E.

Laissez-nous partager vos pleurs.
Rien n'est plus doux pour une ame sensible
Que le tendre intérêt qu'on prend à ses malheurs.



Z O R O A S T R E ,

Z E L I S E .

Esperer un fort plus paifible :

L'Amour fçait adoucir les plus vives douleurs.

A M E L I T E .

Reviens , c'est l'Amour qui t'appelle ;

Cher Amant , viens regner fur des Peuples foumis ;

Et fur le cœur le plus fidelle.

De tes barbares ennemis

Brave la rage criminelle ;

Calme par ton retour & ma terreur mortelle ,

Et les peines dont je gémis.

Reviens , c'est l'Amour qui t'appelle ,

Cher Amant , viens regner fur des Peuples foumis ;

Et fur le cœur le plus fidelle.

Accablée de douleur , elle s'afseoit fur un gazon ; fa Cour

s'emprefse & danfe autour d'elle.

C E P H I E .

L'Amour pour un cœur qui l'implore ,

N'a point d'éternelles rigueurs.

Les tendres pleurs

Que répand l'Aurore ;

Font bientôt éclore

Les plus belles fleurs.

On danfe.

Z E L I S E , C E P H I E .

Zephirs , fervez notre attente ,

Ramenez un doux repos ;

De votre aîle careffante

Calmez le courroux des flots.

On danse.

La danse est interrompue par un bruit semblable à ceux qui précèdent les tremblemens de terre ; les eaux du Fleuve s'agitent , & l'obscurité s'empare du Théâtre.

A M E L I T E , C E P H I E , Z E L I S E , C H Œ U R .

Les rayons du Soleil palissent ,

La terre tremble , le jour fuit ;

Au bruit dont les airs retentissent ,

Les cris des échos s'unissent ;

Quelle affreuse nuit !

S C E N E I V .

E R I N I C E & les précédens.

A M E L I T E en courant vers Erinice.

C'Est vous , chere Erinice ? ... Ah ! dans mon trouble extrême ,

Votre danger redouble ma terreur ;
 Fuyons des lieux remplis d'horreur :
 Venez , je crains pour vous autant que pour moi-même.

E R I N I C E .

Foible Princesse , ici ne tremble que pour toi ;
 Juge par mes fureurs , connois par ton effroi
 Quelle est ma haine & ma puissance.

A M E L I T E .

Qu'entens-je ! . . . Eh ! d'où peut naître un si cruel
 transport ?

E R I N I C E à la suite d'Amelite.

Eloignez-vous , ou craignez ma vengeance :
 Redoutez des tourmens plus affreux que la mort.

La suite suit.



S C E N E V.

A M E L I T E , E R I N I C E .

A M E L I T E .

HElas ! Tout fuit .. tout m'abandonne !

E R I N I C E .

Ton bonheur disparoit, & leur fuite t'étonne ?

Venez, Esprits cruels, soumis à mon pouvoir,
Abramane commande, & ma voix vous appelle,
Venez, faites regner à jamais autour d'elle

La terreur & le désespoir.

Erinice disparoit.

S C E N E V I.

A M E L I T E , T r o u p e D' E S P R I T S c r u e l s .

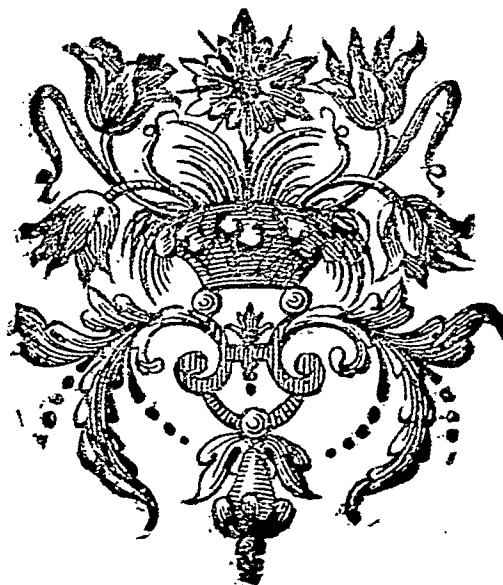
A M E L I T E .

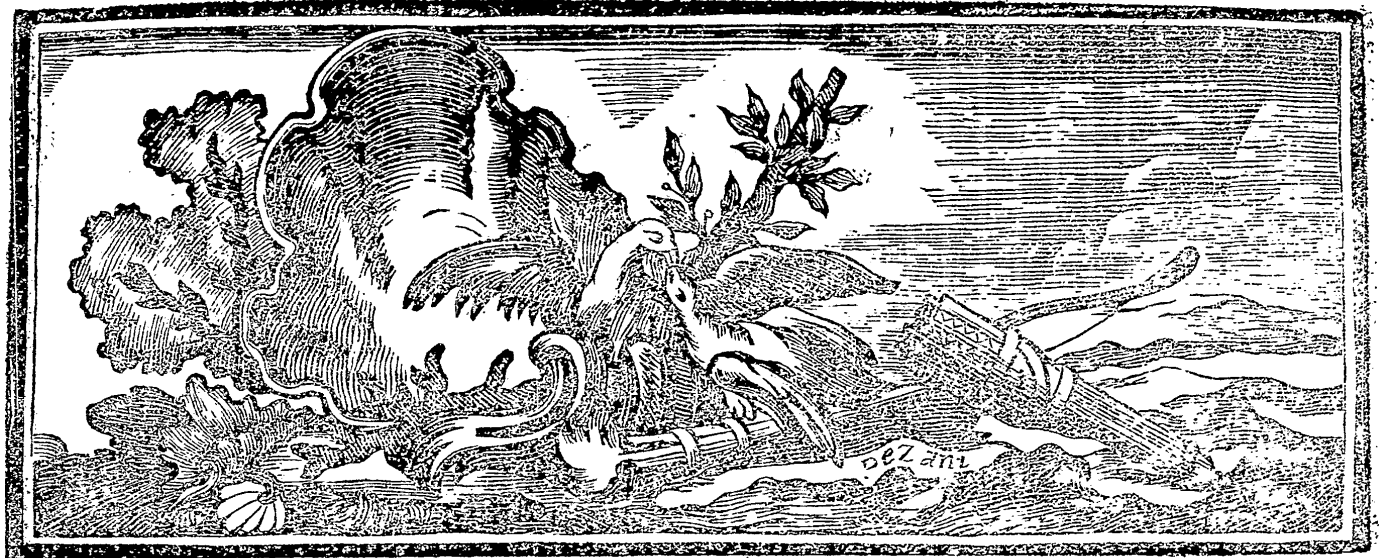
Dieux, Protecteurs de l'innocence,
Dieux justes, prenez ma défense.

CHŒUR d'Esprits malfaisans & cruels qui
entourent & entraînent AMELITE.

Tremble , tremble , fuis nos pas :
Envain l'innocence crie ,
L'enfer ne l'écoute pas ;
S'il la pourfuit pendant la vie ,
Il la venge après le trépas.

Fin du premier Acte.





ACTE SECOND.

Le Théâtre représente un Valon agréable au pied du Mont Taurus , du côté de l'Indoſtan ; le fonds eſt la chaîne de Montagnes qui le ſépare de la Baſtriane , ſur l'une deſquelles & à mi-côté ſ'éleve un Pirée ; dans les lointains différens , on apperçoit des Cabanes de diverſe ſtructure.*

* C'eſt le nom qu'on donnoit à la demeure des Mages.

L'Acte commence au lever de l'Aurore.

SCENE PREMIERE.

A B E N I S.



O MEIL fui de ce ſéjour.
 Pour la Fête la plus belle,
 La voix de l'Amour nous appelle,
 Volons à la voix de l'Amour.

S C E N E II.

C E N I D E , A B E N I S .

C E N I D E .

L'Aurore vermeille
 Presse son retour.

Les tendres oiseaux qu'elle éveille
 Par leurs chants, annoncent le jour.

E N S E M B L E .

Sommeil fui de ce séjour,
 Pour la Fête la plus belle,
 La voix de l'Amour nous appelle,
 Volons à la voix de l'Amour.

A B E N I S .

Le Dieu de Zoroastre est un Dieu favorable,
 C'est l'Amour qui dicte ses Loix;
 L'ignorance & l'erreur qui regnoient dans nos Bois,
 Cedent aux traits brillans de sa lumière aimable,
 Et le bonheur vole à sa voix.

CENIDE.

C E N I D E.

Par son ordre en ce jour notre vive jeunesse
A des nœuds solemnels s'affervit pour jamais.
Que cette Loi nouvelle est chere à ma tendresse !

Que l'Hymen doit avoir d'attraits !

Nous allons être unis pour nous aimer sans cesse :
Le Dieu de Zoroastre est le Dieu des bienfaits.

A B E N I S.

De notre flâme mutuelle ,

L'Hymen va pour toujours assurer le bonheur.

L'Amour qui l'alluma pour la rendre éternelle ,

Offre un nouveau charme à mon cœur ,

Dans le devoir de vous être fidelle.



SCENE III.

A B E N I S , C E N I D E ,

SAUVAGES INDIENS.

A B E N I S , C E N I D E & le CHŒUR.

Sommeil fui de ce séjour.
 Pour la Fête la plus belle ;
 La voix de l'Amour nous appelle,
 Volons à la voix de l'Amour.

SCENE IV.

Le Pirée s'ouvre : Zoroastre & les Mages qu'on en voit sortir , descendent par les différentes routes qui sont pratiquées sur la Montagne. Dans le même tems plusieurs quadrilles de Sauvages Indiens paroissent , & se rendent en dansant sur le Théâtre.

Le jour
 augmente
 par degrés
 insensibles.

ZOROASTRE , MAGES , A B E N I S ,
 C E N I D E , SAUVAGES INDIENS.

Z O R O A S T R E.

Ces retraites font les aziles
 De l'innocence & de la paix.

Peuples puissiez-vous désormais
N'y trouver que des jours tranquilles.

D'un Dieu maître des Dieux, & Pere des humains,
Vous avez reconnu la puissance suprême,
A ces traits éclatans dont il s'est peint lui-même
Dans les ouvrages de ses mains.

*ABENIS, CENIDE, CHŒURS de MAGES
& de SAUVAGES.*

Le bruit effrayant du tonnerre,
Le feu rapide des éclairs,

ABENIS, CENIDE.

L'haleine des zéphirs qui parfume les airs,
Les fleurs qui brillent sur la terre,

Tous les CHŒURS.

Tout retrace sa gloire aux yeux de l'Univers.

Z O R O A S T R E.

Un Trône éclatant de lumiere
Aux mortels éblouis dérobe en vain ses traits ;
Pour le bonheur du monde il remplit sa carrière,
Il est l'ame, & l'amour de la nature entiere,
Par sa flâme & par ses bienfaits.

Z O R O A S T R E ,

C H Œ U R S .

Le bruit effrayant du tonnerre ,
Le feu rapide des éclairs ,

A B E N I S , C E N I D E .

L'haleine des zephirs qui parfume les airs ,
Les fleurs qui brillent sur la terre ,

Tous les C H Œ U R S .

* On voit
briller les
premiers
rayons du
Soleil.

Tout retrace sa gloire aux yeux de l'Univers. *

Z O R O A S T R E .

Il paroît. Son éclat a fait pâlir l'aurore :
Le jour brille de toutes parts.
Dieu bienfaisant, Zoroastre t'implore ;
Daigne favoriser de tes premiers regards
Un nouveau Peuple qui t'adore.

*Zoroastre , les Mages & les Peuples vont adorer
Oromaze ou la Lumiere.*

Z O R O A S T R E *aux Mages.*

Ministres de ce Dieu , qui veillez par son choix
Au feu sacré que dans nos Bois
Ont allumé les flâmes du tonnerre ;

Conservés ce trésor, & publiez ses Loix,
Annoncez sa gloire à la terre.

Entrée de Mages.

Z O R O A S T R E.

Aimez-vous, aimez-moi Peuples, foyez heureux.

Helas ! Loin de l'objet de mes plus tendres vœux,
Une funeste Loi me condamne de vivre.

L'Enfer, Abramane, & ses Dieux
Sont obstinez à me poursuivre,
Et la terre gémit sous leur joug odieux.

Les plaisirs innocens qui font votre partage,
La paix qui regne dans vos cœurs
Sont l'unique bien qui soulage
Le poids cruel de mes malheurs.

C H Œ U R de Sauvages Indiens.

Regnez sur un Peuple fidele,
Zoroastre, commandez-nous.

Z O R O A S T R E.

Vivez en liberté : c'est un destin si doux !
Je suis content de votre zele.

CHŒUR de Sauvages qui entourent ZOROASTRE.

Zoroastre, commandez-nous.

Z O R O A S T R E ,

Regnez sur un Peuple fidelle,
Qui veut vivre & mourir pour vous.

Z O R O A S T R E .

Non, non, votre bonheur me sert de récompense.
La Nature & l'Amour m'ont inspiré vos Loix,
Que vos Loix & votre innocence
Soient vos seuls guides & vos Rois.

Venez, jeunes Amans, que la Fête commence,
Recevez de ma main l'objet de votre choix.

B A L L E T F I G U R É .

*Il est formé par les jeunes Sauvages que Zoroastre &
les Mages unissent avec des guirlandes de fleurs.*

Z O R O A S T R E .

Aimez-vous, aimez-vous sans cesse,
L'Amour va lancer tous ses traits.

C'est pour votre bonheur qu'il vous lie & vous
blesse;

Jouissez de votre tendresse,
Dans les bras des plaisirs, dans le sein de la paix.

Aimez-vous, aimez-vous sans cesse,
L'Amour a lancé tous ses traits.

Les jeunes mariés forment un divertissement général.

C E N I D E.

Dans nos Bois le cœur nous conduit ;
On ne s'unit que quand on aime,
Et c'est pour aimer qu'on s'unit.

Une tendresse extrême
Précède l'Hymen , & le fuit ;
On le prendroit pour l'Amour même ,
Et l'Amour s'en applaudit.

La danse continue.

Z O R O A S T R E.

A vos vœux l'Amour se présente
Sous les traits rians du plaisir.

C H Œ U R.

A nos vœux , &c.

Z O R O A S T R E.

Le bonheur est le prix d'une flame constante ,
Il faut se fixer pour jouir.

C H Œ U R.

A nos vœux , &c.

Z O R O A S T R E.

Le papillon & le zephir
Ne voltigent que dans l'attente

Z O R O A S T R E ,

De la fleur chérie & brillante ,
Qui pour eux doit s'épanouir.

Le ruisseau murmure & serpente ,
Jusqu'au séjour qui lui présente
L'onde à laquelle il doit s'unir.

C H Œ U R .

A nos vœux l'Amour se présente
Sous les traits rians du plusir ;
Le bonheur est le prix d'une flamme constante ,
Il faut se fixer pour jouir.

Le divertissement continue. Tout à coup on voit sortir du Pirée des feux étincelans.

Z O R O A S T R E , M A G E S .

Ciel ! De feux ce Mont étincelle !

Un concert d'instrumens éclatans se fait entendre dans les airs.

Z O R O A S T R E , les C H Œ U R S .

Quels sons éclatans & divers !

Un nuage enflâmé qui environne un Char de feu , traîné par des Salamandres , descend rapidement , & couvre le fonds du Théâtre.

Z O R O A S T R E ,

ZOROASTRE, les CHŒURS.

Une flamme nouvelle
S'allume, & brille dans les airs.

Une VOIX qui part du nuage enflammé.

» Zoroastre, un tyran, accable ta Patrie,
» Et tu languis dans un lâche repos ?

Z O R O A S T R E.

Que ne puis-je adoucir ses maux
Aux dépens même de ma vie !
Mais quel peut être mon espoir ?
Proscrit, sans secours, sans pouvoir...

La VOIX.

» Zoroastre vole à la gloire :
» Triomphe, éclaire l'Univers !
» La Lumière attend la victoire,
» Sur les Ténèbres des Enfers.

Z O R O A S T R E.

Qu'entens-je ! Quel transport s'empare de mon
ame !

L'espoir s'offre à mon cœur... Que la Gloire a
d'attraits !

Sois mon guide, ô divine flamme.
Peuples ne m'oubliez jamais.

Il se précipite dans le Char ; le nuage se referme , & il se perd dans les airs.

ABENIS , CENIDE , MAGES , PEUPLES.

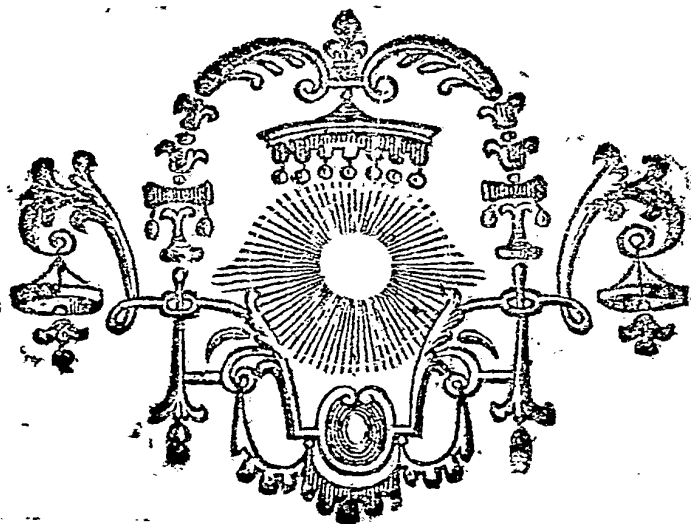
Zoroastre vole à la gloire ;

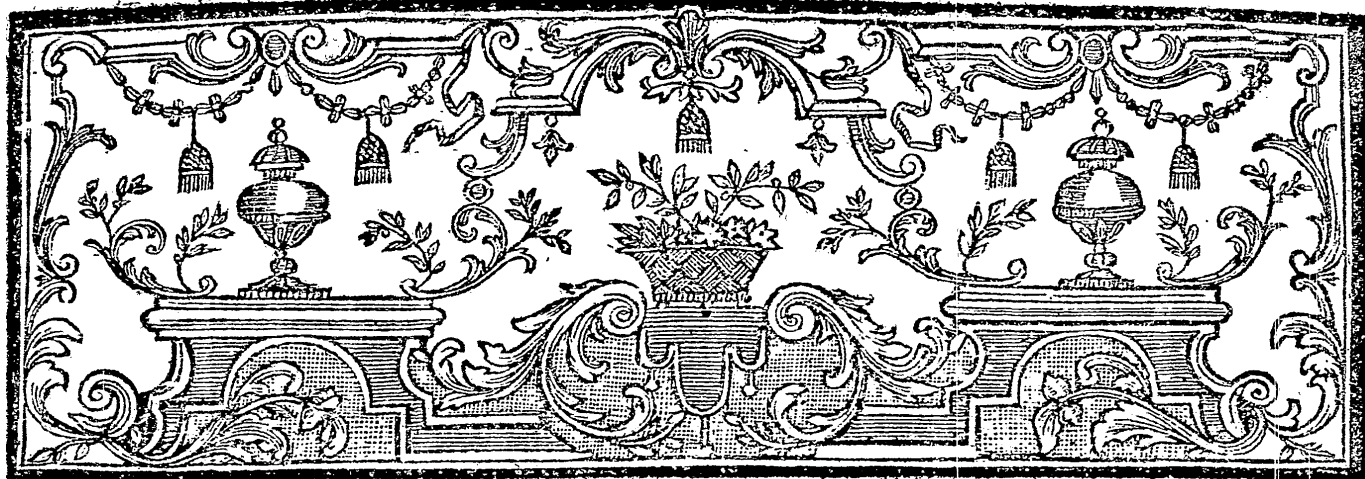
Triomphe , éclaire l'Univers.

La Lumière attend la victoire ,

Sur les Ténébres des Enfers.

Fin du second Acte.





ACTE TROISIEME.

Le Théâtre représente une partie des murs de la Ville de Bactre ; le Palais d'Erinice est appuyé sur les murs qui paroissent dans le fonds ; des ténèbres épaisses couvrent la surface de la terre.

SCENE PREMIERE.

CHŒURS de PEUPLES BACTRIENS
qu'on ne voit point, & qu'on entend
en differens éloignemens.

Premier CHŒUR.



IEUX foyez touchez de nos
larmes ;

Ecoutez nos gémiffemens.

E ij

Pendant
ces Chœurs
on voit vo-
ler rapide-
ment le
Char de
Zoroastre.

Second CHŒUR.

Dieux cruels, dans nos tourmens
 Trouverez-vous toujours des charmes?

SCENE II.

ZOROASTRE, CHŒURS
 qu'on ne voit point.

ZOROASTRE.

Quelle effroyable nuit, & quels cris doulou-
 reux!

Peuples infortunez! malheureuse Patrie!
 Helas! Abramane & ses Dieux
 Comblent enfin leur barbarie.

Second CHŒUR.

Dieux cruels, dans nos tourmens
 Trouverez-vous toujours des charmes?

Premier CHŒUR.

Dieux foyez touchez de nos larmes,
 Ecoutez nos gémissemens.

Tous les CHŒURS.

O Ciel! Que de spectres horribles! . . .

Fuyons, fuyons ces lieux terribles.

S C E N E III.

ZOROASTRE, ZELIZE, CEPHIE,
femmes BACTRIENNES, qui éperdues &
éplorées, sortent de la Ville de Bactre.

Z O R O A S T R E.

Z Elize, arrête. . . .

Z E L I Z E.

O Dieux! . . . Quoi vous dans ce séjour,
Zoroastre! . . . Ah! fuyez. . . tout gémit. . . tout expire.

Z O R O A S T R E.

Je frémis! . . . Amelite?

Z E L I Z E.

Helas! A cet Empire
Un barbare pouvoir la ravit sans retour.

Z O R O A S T R E.

Qu'entens-je! . . . O Ciel! . . .

Le Peuple osa s'armer pour elle.
 Tout à coup l'air se trouble & la clarté nous fuit.
 Des spectres menaçans , une vapeur mortelle ,
 Répandent sur nos pas une horreur éternelle ;
 L'effroi nous environne , & la mort nous poursuit.

Z O R O A S T R E.

Dieu bienfaisant , Etre suprême ,
 Dans ces lieux désolés , c'est toi qui m'as conduit ,
 Et je n'attends rien de moi-même. . .

Un rayon éclatant de lumière couvre Zoroastre ;

Il continue.

Quel trait de lumière me luit !
 Ciel ! où suis-je ! . . . Ah ! cruels , quelle fureur vous
 guide !

Tremblez , un vain charme est détruit.
 Le crime en se cachant marche d'un pas rapide ;
 Mais le tems le décele , & la peine le fuit.

Le Théâ-
 tre est éclairé dans toutes ses parties.

Astre du jour , répands la clarté la plus belle * :

Rassemblez-vous Peuple fidelle,
 Accourez à ma voix , je viens briser vos fers.

C H Œ U R S qu'on ne voit point.

Quelle voix secourable éclate dans les airs !

SCÈNE IV.

Les Peuples Bactriens sortent en foule de la Ville.

ZOROASTRE, ZELIZE, CEPHIE,
FEMMES BACTRIENNES, PEUPLES BACTRIENS.

ZOROASTRE.

Rassemblez-vous Peuple fi-
delle,
Accourez à ma voix, je viens
briser vos fers.

ZENIZE, CEPHIE, FEMMES
BACTRIENNES, PEUPLES
BACTRIENS.

Zoroastre { vous } appelle.

Zoroastre brisez nos fers.

Ils environnent Zoroastre.

Z O R O A S T R E.

C'est gémir trop long-tems sous des loix inhumaines.
Quittez des Dieux cruels, rompez, rompez vos
chaînes.

Le farouche Abramane à votre désespoir
N'offre que des tourmens, n'ouvre que des abîmes.
Serez-vous à jamais d'un odieux pouvoir
Les complices & les victimes?

Attaquez un barbare, armez-vous, armez-vous.

Z O R O A S T R E ;

CHŒURS de Peuples.

Helas ! Que pouvons-nous
Contre ses armes invincibles ?

Z O R O A S T R E .

Osez braver ses coups ;
Ils cesseront d'être terribles.

De votre jeune Roi dont les vertus paisibles
Annonçoient un regne si beau :
L'art affreux d'Abramane a creusé le tombeau.

C H Œ U R .

Juste Ciel ! Quels forfaits horribles !

Z O R O A S T R E .

Peuples , vous fremissez d'horreur & de courroux !
Attaquez un barbare , armez-vous , armez-vous !

CHŒUR de Peuples qui s'éloignent.

Non , non , les Dieux inflexibles
Combattent pour lui contre nous.

Z O R O A S T R E .

Portez-donc vos fers sans vous plaindre.
Qu'il épuise le sang de vos rois malheureux.....
Un trait de symphonie & de plaintes se font entendre.

Que vois-je ! Quel spectacle affreux ! . . .
Amelite , déjà le fer brille à tes yeux ;
C'en est fait , de tes jours le flambeau va s'éteindre...
O crime ! O désespoir ! . . Tombez murs odieux.

Les murs du Palais d'Erinice s'éroulent. On voit dans le fonds à la pâle clarte des torches que porte une troupe de Démons, Erinice armée d'un poignard, le Bras déjà levé, & prête à frapper Amelite.

S C E N E V.

AMELITE, ERINICE, DÉMONS
dans le fonds: ZOROASTRE, &c.
sur le devant du Théâtre.

A M E L I T E à Erinice.

F Rappe. N'espere pas ébranler mon courage.

C H Œ U R de Peuples.

Arrêtez. . . . O mortel effroy !

E R I N I C E.

Que vois-je ! O Dieux ! Je meurs & de honte & de rage

Abramane, secourez moi.

Le poignard lui tombe de la main, elle fuit avec précipitation, ainsi que les Démons qui environnoient Amelite.

S C E N E V I.

ZOROASTRE, AMELITE, &c.

*ZOROASTRE courant vers Amelite.***S**Ortez d'un indigne esclavage.

A M E L I T E.

Quel prodige! ... O bonheur! .. Zoroastre, c'est
VOUS!

E N S E M B L E.

Je vous revois... Je vous adore...

Que ce moment est doux!

A M E L I T E.

J'ai bravé dans les fers un monstre que j'abhore,
 Au milieu des tourmens qu'inventoit son courroux,
 Ma tendresse sembloit se ranimer encore,
 Et votre absence étoit le plus cruel de tous.

E N S E M B L E.

Je vous revois... Je vous adore...

Que ce moment est doux!

Z O R O A S T R E.

Comme un poids accablant j'ai supporté la vie:

Mes jours étoient à vous , j'en respectois le cours.

Ah ! Que d'un heureux fort ma constance est suivie !

Je sauve un Empire & vos jours.

A M E L I T E.

Je retrouve tout ce que j'aime ,

Je perds le souvenir des maux que j'ai soufferts.

Z O R O A S T R E.

Regnez , que la grandeur suprême

Efface pour jamais l'opprobre de vos fers.

A M E L I T E.

Est-ce pour un Empire

Que mon ame soupire ?

Vous le sçavez , l'Amour la remplit de ses feux.

Vous voir à tous momens , vous aimer , vous le dire ,

Voilà l'unique bien qui peut combler mes vœux.

E N S E M B L E.

Par une chaîne éternelle

Unissons pour jamais nos vœux & notre amour ;

Vous me verrez chaque jour

Plus tendre & plus fidelle.

C H Œ U R de Peuples.

Tendres Amans , formez les plus beaux nœuds.

Z O R O A S T R E , A M E L I T E , C H Œ U R S.

Chantez , chantez , vos

malheurs cessent.

Chantons , chantons , nos

ZOROASTRE avec le Chœur.

Que les plus doux plaisirs renaissent.

L E C H Œ U R.

Que Zoroastre soit heureux.

Des vapeurs épaisses sortent rapidement du dessous du Théâtre , & l'obscurcissent ; cette espee de nuage s'ouvre ; on voit Abramane sa baguette magique à la main.

S C E N E V I I .

A B R A M A N E & les précédens.

A B R A M A N E .

L'Ennemi de nos Dieux paroît dans ce séjour ;
Et des chants criminels célèbrent son retour !
Peuple coupable fui . . Crains l'horreur des ténèbres . .
Crains que tes chants avant la fin du jour ,
Ne se changent en cris funebres . *

Z O R O A S T R E .

Perfide !

C H Œ U R S .

Ah ! Fuyons , fuyons tous .

* Il dis-
paroît &
une profon-
de nuit se
repand sur
le théâtre .

SCÈNE VIII.

ZOROASTRE, AMÉLITE,

AMÉLITE.

JE tremble : éloignons-nous.

ZOROASTRE.

Peuple ingrat & volage !

AMÉLITE.

Helas ! Le trouble, les tourmens
Seront-ils toujours le partage

Des plus tendres Amans !

Loin de vous mes jours languissans

Sembloient être obscurcis par un sombre nuage ;

Et quand je vous revois le plus terrible orage :

Vous menace, & glace mes sens.

ENSEMBLE.

Helas ! Le trouble, les tourmens

Seront-ils toujours le partage.

Des plus tendres Amans !

ZOROASTRE.

Écoutez mes soupirs, & calmez ses allarmes ;

Vous esprits bienfaisans qui regnez dans les airs

On entend des sons harmonieux ; le Théâtre s'éclaire.

Ah ! Vous vous rendez à mes larmes.

Ce séjour retentit de vos tendres concerts ;

Faites-y briller tous vos charmes.

Les Peuples Elementaires paroissent.

SCENE IX.

ZOROASTRE , AMELITE , PEUPLES
ELEMENTAIRES qui arrivent en dansant
sur le Chœur qui fuit.

UNE SILPHIDE , LE CHŒUR.

L'Amour n'abandonne jamais
Un Amant tendre & fidelle ,
L'Amour n'abandonne jamais
Les cœurs dignes de ses bienfaits ;

LA SILPHIDE seule.

Souvent l'Aurore la plus belle
Sort du sein d'un nuage épais ;
Des feux d'une guerre cruelle ,
On voit toujours naître la Paix.

La SILPHIDE & le CHŒUR.

L'Amour n'abandonne jamais
 Un Amant tendre & fidelle ;
 L'Amour n'abandonne jamais
 Les cœurs dignes de ses bienfaits.

BALLEET FIGURÉ.

Les Peuples Élémentaires distribuent à Zoroastre les Talismans , les Vases enchantez , le Livre des conjurations , &c. Un des Esprits de l'élément du feu , porte la baguette d'yvoire dans laquelle réside le pouvoir magique ; sur les mouvemens qu'il fait avec cette baguette , le Théâtre change , & il représente un Palais Aérien ; alors la baguette est donnée à Zoroastre , &c.

Un S A L A M A N D R E à Zoroastre.

Conservez avec soin ce don mystérieux ,
 Il est de notre amour le gage précieux ,
 Et l'appui du pouvoir que le Ciel vous confie .
 Suivez un penchant généreux ,
 N'opposez aux traits de l'envie
 Que l'art de faire des heureux .

Les Peuples Élémentaires rendent hommage à Zoroastre.

Une S I L P H I D E.

Mortels , vous cherchez le bonheur ?

Aimez : éprouvez la douceur

D'une véritable tendresse ,

Mortels vous cherchez le bonheur ?

Il est au fond de votre cœur :

Le méconnoîtrez vous sans cesse.

On danse.

Le SALAMANDRE , la SILPHIDE.

Volez dans la carrière où vous devez courir ;

Le triomphe est douteux , mais la gloire est certaine.

Le S A L A M A N D R E.

L'Enfer n'a point armé d'une puissance vaine

Le coupable ennemi qu'il faut vaincre & punir.

La S I L P H I D E.

Puisse sa fureur le trahir !

Souvent la vengeance & la haine

Courent à leur supplice en croyant s'affouvir.

E N S E M B L E.

Volez dans la carrière où vous devez courir ,

Le

Le triomphe est douteux ; mais la gloire est certaine.
Pour le bonheur du monde il est beau de périr.

Z O R O A S T R E.

Ne craignez pas que j'abandonne
Des Peuples qu'un Tyran s'est flatté d'affervir.
Le péril n'a rien qui m'étonne,
Et je cours le braver, triompher, ou mourir ;

O ! Vous esprits heureux, Puissances immortelles ;
Prenez soin de ses jours*, pour elle armez vos mains.
Sur ses pas déployez vos aîles,
Ses dangers sont les miens & les seuls que je crains.

* En leur
montrant
Amelite.

A M E L I T E.

Eh ! Quoi vous me quittez ?... Il fuit, il m'aban-
donne.

S C E N E X.

AMELITE, PEUPLES ÉLÉMENTAIRES,
une SILPHIDE & le SALAMANDRE,
alternativement avec le Chœur.

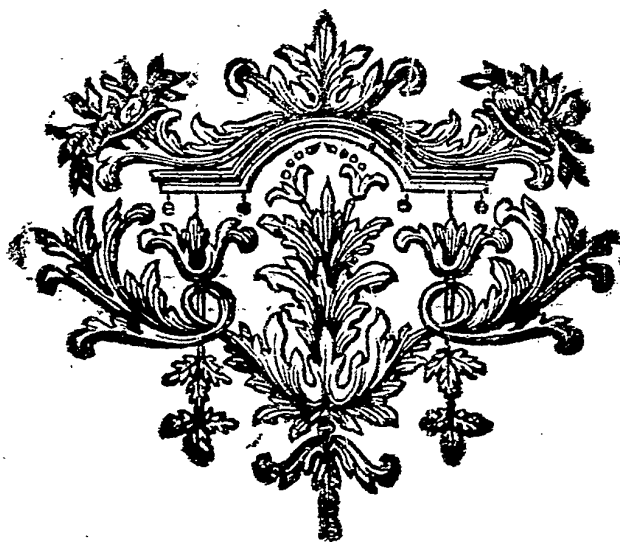
IL faut, quand la gloire l'ordonne,
S'arracher des bras de l'Amour.

Elle dédommage au retour
Des tendres momens qu'on lui donne.

Il faut, quand la gloire l'ordonne,
S'arracher des bras de l'Amour.

*Les Peuples Élémentaires environnent Amelite, &
l'emmenent hors du Théâtre.*

Fin du troisième Acte.





ACTE QUATRIEME.

Le Théâtre représente la partie souterraine du Temple dans laquelle Abramane célèbre les mysteres d'Ariman : on voit dans le fonds un Autel teint de sang ; des lampes d'acier éclairent le Théâtre.

SCENE PREMIERE.

ABRAMANE *seul.*



CRUELS Tyrans qui regnez dans mon
cœur,

Impitoyable haine, implacable vengeance,
Des remords dévorans épargnez-moi l'horreur,
Ou cedez à leur violence.

Dans le fonds de mon ame une importune ardeur

S'irrite par ma résistance.

Pour me reprocher ma fureur ,

Le crime unit sa voix aux cris de l'innocence.

De l'abîme où je cours , je vois la profondeur . . .

Tout m'allarme & me nuit , tout jusqu'à ma puif-
fance ,

Fait voler sur mes pas le trouble & la terreur.

Cruels Tyrans qui regnez dans mon cœur ,

Impitoyable haine , implacable vengeance ,

Des remords dévorans épargnez-moi l'horreur ,

Ou cedez à leur violence.

S C E N E I I .

Z O P I R E , A B R A M A N E .

Z O P I R E .

Votre ennemi triomphe , & les momens font
chers ;

Nos soldats animez par vos ordres suprêmes ,

Couroient pour l'accabler de fers.

Sa voix éclate dans les airs ,

Ils tournent aussi-tôt leurs armes contre eux mêmes ;

A B R A M A N E .

Quoi ! Zopire ? . . .

Tout cede à ses ordres puissans.

On diroit qu'il commande à toute la nature.

Le Fleuve teint de sang par vos enchantemens,

Ne roule plus qu'une onde pure :

Les vents sont enchaînez : les fleurs & la verdure

Dans nos champs désolés ramènent le Printems.

S C E N E III.

ERINICE, ABRAMANE, ZOPIRE.

E R I N I C E.

C'En est donc fait, perfide, il n'est plus d'espérance.

Je me vois pour jamais

Unie à tes forfaits,

Et je perds sans retour ma gloire & ma vengeance.

A B R A M A N E.

Un revers d'un instant doit-il nous ébranler ?

Vous sçavez quelle est ma puissance,

Est-ce à vous de trembler ?

Rappelez votre courage.

Un honteux désespoir

Z O R O A S T R E ,

Ne doit être le partage
Que des malheureux fans-pouvoir.

E R I N I C E.

Eh ! Que puis-je espérer encore ?
Amélite respire , & ton rival l'adore.
Que leur vûe à mon cœur a couté de tourmens !
Qu'ils étoient amoureux , & qu'ils étoient contens !
Qu'ils goutoient de douceurs à resserrer leur chaîne !

A B R A M A N E.

Arrêtez !... Eh , pourquoi retracer , inhumaine ,
Le souvenir affreux de ces cruels momens ?

E N S E M B L E.

O Dieux ! Quelle douleur mortelle !
L'amour & le bonheur éclatoient dans leurs yeux.

A B R A M A N E.

Que Zoroastre étoit heureux !

Qu'Amélite étoit belle !

E R I N I C E.

Je vois avec horreur la lumière du jour.

Ah ! Quel supplice ! Quelle peine !
De sentir déchirer un cœur , fait pour l'Amour ,
Par toutes les fureurs d'une impuissante haine !

A B R A M A N E.

La haine qui sçait agir ,
Est toujours assez puissante.

Les trésors de mon Art à vos yeux vont s'ouvrir,
 Vous verrez remplir votre attente.

La haine qui sçait agir
 Est toujours assez puissante.

S C E N E I V.

ABRAMANE , ERINICE , ZOPIRE ,
 P R E S T R E S .

ABRAMANE à Zopire.

QU'une double porte d'airain
 Rende à nos ennemis ce Temple impénétrable.

Erinice , osez voir avec un front ferain
 Les mysteres secrets d'un culte redoutable.

Erinice se place. La cérémonie commence par un Prélude.

*ABRAMANE entouré des Prêtres.**

Suprême Auteur des maux & des tristes revers
 Qui désolent la terre & l'onde ,
 O ! Toi que sous des noms divers ,
 J'ai fait connoître à l'Univers
 Pour le Maître absolu du monde.

On attaque ta gloire. Arme ton bras vengeur.

* Zopire se place à sa gauche un rang plus bas ; il porte la Hache du Sacrifice.

Fais briller dans les airs les flammes du tonnerre.

Eclate; venge toi; ce n'est qu'à la terreur

Que tu dois l'encens de la terre.

Z O P I R E avec le Chœur.

On attaque ta gloire. Arme ton bras vengeur.

Fais briller dans les airs les flammes du tonnerre.

Eclate; venge-toi; ce n'est qu'à la terreur

Que tu dois l'encens de la terre.

*A B R A M A N E en prenant des mains de Zopire
la Hache sacrée.*

Epuisons le flanc

Des tristes victimes.

Redoutable Ariman ,

Nourris tes fureurs légitimes

Dans des flots de sang.

*Abramane précédé & suivi des Prêtres chantans , va à
l'Autel , & il immole les victimes. Pendant le sacri-
fice les Prêtres dansans forment sur le devant du
Théâtre un Ballet d'expiation,*

A B R A M A N E à Erinice après le Sacrifice.

Princesse , tout m'annonce un secours invincible ;

Et je ne vis jamais de signes plus heureux ;

Réunissons nos voix , & qu'un charme terrible

Affure encore le succès de nos vœux.

A B R A M A N E ;

ABRAMANE, ERINICE.

Ministres, redoutez du plus puissant Empire,
De mortels, & des Dieux, de vous-même ennemis;
Vous esprits que l'ardeur de nuire
Peut seule forcer d'être unis.

Volez, volez, troupe cruelle,
Donnez un libre effor à toutes vos fureurs;
L'amour outragé vous appelle:
Hâtez-vous, foyez ses vengeurs.

Des Esprits cruels sortent de toutes les parties du Théâtre : dans le fonds la Haine paroît , avec les Furies , la Jalousie , le Désespoir ; cette Troupe s'ouvre , & la Vengeance arrive armée d'une Massue hérissée de pointes aiguës.

S C E N E V.

LA VENGEANCE, LA HAINE,
LES FURIES, &c. & les précédens.

CHŒUR D'ESPRITS CRUELS.

ATa voix nous quittons sans peine
L'éternelle nuit.

La Haine

Nous mene,

La Vengeance nous suit.

L A V E N G E A N C E.

Les biens que notre main dispense

Ont plus de douceurs qu'on ne pense.

Nous offrons pour secours, dans leurs maux rigou-
reux,

Aux cœurs outragez la vengeance,

Et le trépas aux malheureux.

B A L L E T F I G U R É.

Il est formé par la Haine, le Désespoir & leur Suite.

La Haine donne à la Vengeance une poignée de Serpens ; le Désespoir lui remet un Poignard teint de sang.

L A V E N G E A N C E à Erinice.

* En lui montrant les Serpens qui lui ont été remis par la Haine.

** Elle jette la poignée de Serpens, & elle présente à Erinice le poignard qui lui a été donné par le Désespoir.

Vengez-vous, cessez de souffrir ;

Plus une injure est éclatante,

Plus il est doux de la punir.

La haine se plaît à jouir

D'une vengeance lente ; *

Mais quand le moment se présente,

On ne peut trop tôt le saisir. **

Vengez-vous, cessez de souffrir.

Plus une injure est éclatante,
Plus il est doux de la punir.

ERINICE en saisissant le Poignard. A Abramane.

Portons les coups les plus terribles,
Immolons deux ingrats, frappons-les tour à tour.
La haine dans les cœurs sensibles
Est extrême comme l'amour.

*LA VENGEANCE à Abramane, en lui
donnant sa Massue.*

Va, cours: j'arme tes mains, n'écoute que la rage.

Par les plus funestes éclats
Signale ton courage.

Que la fureur guide ton bras,
Que la flamme, que le ravage
Précède, & fuive ton passage,
Brave le plus affreux trépas,
Fais voler par tout le carnage.

Des cœurs qui ne se vengent pas
L'opprobre est toujours le partage.

L'honneur parle: combats,
Meurs, s'il le faut; mais venge ton outrage.

A B R A M A N E.

Que la Vengeance a de douceurs!

Un plaisir inconnu passe avec tes fureurs

Jusques dans le fond de mon ame.

L'Amour a moins d'attraits que l'ardeur qui m'en-
flamme.

Que la Vengeance a de douceurs !

L A V E N G E A N C E.

Que de votre ennemi le supplice commence,

Qu'il se sente frappé par d'invisibles coups.

Une Statue représentant Zoroastre , paroît sur l'Autel.

L A V E N G E A N C E continue.

Volez , secondez ma puissance ;

Esprits cruels , Esprits jaloux ,

Faites triompher la vengeance.

BALLET FIGURÉ.

Les Esprits infernaux conduits par la Haine & le Désespoir , accourent à la voix de la Vengeance ; elle se place au pied de l'Autel ; les Démons armés de Serpens & de Poignards font contre la Statue de Zoroastre les plus redoutables conjurations ; ils approchent , lèvent le bras.... prêts à frapper , un tourbillon de flammes sort de l'Autel , & la Statue disparoît. La Haine , le Désespoir & leur Suite restent en attitude.

LA VENGEANCE encore au pied de l'Autel.

La flamme le consume !

ABRAMANE.

Ah ! quel espoir plus doux ?

Avec le CHŒUR.

Quel bonheur, l'Enfer nous seconde.

Que ses feux embrasent les airs,

Qu'ils dévorent la terre & l'onde.

Que tout se confonde.

Les plus grands maux font nos biens les plus chers.

*Les Esprits Infernaux forment un Ballet de joye vive ,
qui est interrompue par un bruit souterrain.*

LA VENGEANCE.

De l'Empire des morts les voûtes souterraines

Paroissent s'écrouler à ces terribles sons. . . .

Ils redoublent ! . . . L'Enfer va parler. Ecoutons.



SCENE VI.

Une VOIX SOUTERRAINE, & les Acteurs
précédens.

La VOIX SOUTERRAINE.

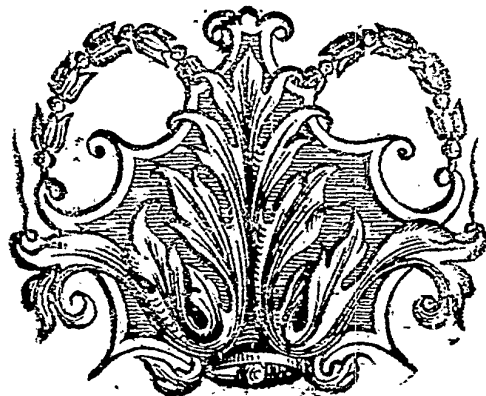
C'Est assez jouir de tes peines.

Arme toi : le sang doit couler.

Un fatal ennemi te prépare des chaînes,

Qu'il meure. Sous tes loix l'Univers va trembler.

*Dans ce moment on voit sortir du dessous du Théâtre
plusieurs faisceaux d'armes. Erinice & la Vengeance
les distribuent à Abramane & aux Prêtres, pendant
qu'on chante ce qui suit.*



SCÈNE VII.

ABRAMANE, ERINICE,
les Acteurs précédens.

ERINICE, LA VENGEANCE. } Courez, courez }
ABRAMANE aux Prêtres. } Courons, courons } Aux Armes.

ABRAMANE.

Pour mon cœur outragé que cet ordre a de charmes?

ERINICE, la VENGEANCE. } La victoire est à } vous } rien ne peut } vous } troubler
ABRAMANE } nous } nous }

Les FURIES & la VENGEANCE d'ABRAMANE,
le CHŒUR s'y joint.*

Pour vous quelle gloire,
Tout va trembler.

Sur ce chant on forme un Ballet de joye vive & de triomphe.

Le fang va couler,
On va s'immoler,
Triomphe, victoire.

* Pendant qu'elles chantent, elles achèvent d'armer les Prêtres & Abramane, elles lui donnent un casque, un bouclier & un javalot.

64
Z O R O A S T R E S

Le bruit, le ravage,
La mort, le carnage,
Sont nos plaisirs.

La fureur, la rage,
Ne sont que l'image
De nos désirs.

Pour vous quelle gloire!
Tout va trembler.

Le sang va couler,
On va s'immoler,
Triomphe, victoire!

Tout se retire sur ce chant en dansant.

Fin du quatrième Acte.





ACTE CINQUIEME.

*Le Théâtre représente une partie écartée & champêtre
des Jardins d'Amélite.*

SCENE PREMIERE.

A M E L I T E seule.



OUTIEN des malheureux, délices des
Amans,

Doux espoir, est-ce hélas! pour me trom-
per encore,

Que ton charme suspend ma crainte & mes tour-
mens.

Tout m'entretient ici de l'objet que j'adore,

Tout semble m'annoncer le bonheur que j'attens:

Quels ramages! quels tendres chants!

Les oiseaux amoureux au lever de l'Aurore,
 Forment des concerts moins touchans.

Soutien des malheureux, délices des Amans,
 Doux espoir, est-ce hélas ! pour me tromper en-
 core,
 Que ton charme suspend ma crainte & mes tour-
 mens.

SCENE II.

ZOROASTRE, AMELITE.

A M E L I T E.

L'Amour vous rend enfin à ma tendresse.
 Hélas ! pour calmer ma tristesse,
 Il offroit à mes vœux l'avenir le plus doux.

Je n'ai que les momens que la gloire vous laisse,
 Mais mon cœur n'en est point jaloux ;
 Si je ne puis vous voir sans cesse,
 Je puis du moins penser toujours à vous.

Z O R O A S T R E.

Est-il des momens dans ma vie
 Que mon cœur ne donne à l'Amour ?

Je jouis des douceurs du plus tendre retour ,
 Mériter mon bonheur est ma plus chere envie ,
 Je n'aime que pour vous & la gloire & le jour.

A nos défirs tout devient favorable ;
 J'abandonne Abramane au remords qui l'accable ;
 Dans le fonds de son Temple il cache son effroy ;
 Le Peuple fuit sans crainte une nouvelle loy ;
 Il voit avec horreur un Ministre coupable ,
 Et semble avoir pour vous les mêmes yeux que moi.

SCENE III.

ZOROASTRE, AMELITE, CEPHIE, ZELIZE,
 PEUPLES BACTRIENS.

CHŒUR de PEUPLES.

Regnez, regnez sur cet Empire,
 Cédez à notre amour, & donnez-nous des Loix ;
 Qu'à votre gloire tout conspire,
 Regnez digne sang de nos Roix.

ZOROASTRE.

Vous voyez les transports que vos vertus font
 naître ;
 Ces Peuples vous font chers, répondez à leurs vœux.

L'amour des Sujets & du Maître
Fait seul les Rois dignes de l'être,
Les Empires puissans, & les regnes heureux.

A M E L I T E.

Mon cœur est moins touché des droits de ma naissance,

Que de leurs tendres sentimens.*

* En montrant les Peuples.

aux Peuples.

C'est par votre bonheur que mon regne commence,

Et c'est par des bienfaits que ma reconnoissance
Veut en compter tous les momens.

ZOROASTRE *aux Peuples.*

Le Ciel contre un Barbare a pris votre défense,
Qu'il soit témoin de nos sermens.

*Amelite est au milieu du Théâtre, Zoroastre à sa droite;
Cephie, Zelize à sa gauche, tombent à ses pieds,
& les Peuples l'entourent.*

ZOROASTRE, ZELIZE, CEPHIE, CHŒUR.

Nous jurons d'obéir à vos commandemens;
Que sur vos jours le Ciel propice?

CHŒUR de PRESTRES *qu'on ne voit point.*

ZOROASTRE, ZELIZE, CEPHIE,
PEUPLES.

Que le nom d'Erinice

Vole, & s'élève jusqu'aux Cieux.

Quels sons! quels cris tumultueux!

SCÈNE IV.

ABRAMANE, ZOPIRE, PRESTRES
couverts des Armes qui leur ont été données
par la Vengeance, & les Acteurs précédens.

*ABRAMANE armé de sa Massue. **

* Il porte
sa baguette
magique à
sa ceinture.

Flechissez en tremblant sous la Loi Souveraine,
Que les Dieux irrités vous dictent par ma voix ;
L'Oracle a déclaré leur choix,
Qu'Erinice soit votre Reine.

** Et toi perfide meurs...

** En fon-
dant sur
Zoroastre.

*A. M. E. L. I. T. E. en se précipitant entre Abramane
& Zoroastre.*

Peuples, accourez tous *
à Abramane.

* Les peu-
ples l'épée à
la main sui-
vent Ame-
lite & se
placent
entre Zo-
roastre &
Abramane.

Au prix de tout mon sang je sçaurai le défendre.

*ZOROASTRE sur un des côtes du
Théâtre, faisant les conjurations
nécessaires.*

*ABRAMANE de l'autre côté du Théà-
tre aux Prêtres.*

Ciel ! Laisse éclater ton courroux.
Ciel ! ô Ciel ! C'est trop le suspen-
dre.

Frapons, les Dieux sont pour nous.
Frapons, rien ne peut le défen-
dre.

*Le Ciel s'obscurcit ; on entend un bruit sourd de
Tonnerre.*

ZOROASTRE en continuant les con-
jurations.

Acheve, ô Ciel ! encore un prodige
nouveau.

Qu'un éclat de Tonnerre,
Sous leurs pas entr'ouvre la terre,
Et creuse leur tombeau.

Les Eclairs brillent, le Tonnerre gronde.

ZOROASTRE, AMELITE, CEPHIE,
ZELIZÉ, PEUPLES.

Dieu tout-puissant lancez la foudre.
Tonnez, qu'ils soient réduits en
poudre.

*Le côté du Théâtre où sont Abramane & les Prêtres,
paroît en feu ; ils sont engloutis dans les entrailles
de la terre.*

ABRAMANE aux Prêtres, le premier
vers, en se saisissant de sa baguet-
te, &c.

Il va périr : j'en crois ce prodige
nouveau.

Qu'un éclat de Tonnerre,
Sous ses pas entr'ouvre la terre,
Et creuse son tombeau.

ABRAMANE, PRESTRES.

Quels feux ! quels terribles éclats !..
Dieux cruels ! Dieux trompeurs !..
Ah ! quel affreux trépas !

S C E N E V.

ZOROASTRE, AMELITE, CEPHIE, ZELIZE,
PEUPLES.

Z O R O A S T R E.

LE même coup qui les accable
Purge la terre pour jamais

Des complices de leurs forfaits ,
Et d'une Princesse coupable.

*Un trait brillant de Symphonie se fait entendre.
une vive lumiere se répand sur le Théâtre.*

Z O R O A S T R E.

O Reine , entendez-vous ces sons harmonieux ?
Quelles vives couleurs embelissent les Cieux !
La Lumiere aux Enfers arrache la victoire.

Un Temple s'éleve à sa gloire.
Mortels, le Feu sacré va briller à vos yeux.

Un Temple s'éleve. Cet Edifice éclatant d'ordre composite est à jour. Les Colonnes canelées d'or sont couleur de feu : elles sont posées sur des Bases , & surmontées par des Chapiteaux d'or.

Les voutes qui descendent pour s'unir aux colonnes forment une mosaïque or , argent & verd. Un Dôme immense dans le fond , forme le Sanctuaire ; il est séparé du reste de l'Edifice par une Balustrade d'or.

On y voit dans le milieu les Mages prosternés autour du Feu sacré.

Les Peuples Elementaires sont répandus dans les différentes Galeries pratiquées dans cette partie du Temple : ils forment plusieurs groupes , & ils sont chargés de guirlandes de laurier , de myrthe & de fleurs.

SCÈNE VI.

ZOROASTRE, AMELITE, CEPHIE, ZELIZE,
PEUPLES BACTRIENS, PEUPLES
ELEMENTAIRES, MAGES.

*CHŒUR de Mages & de peuples Élémentaires,
auquel se joint celui des peuples Bactriens.*

DOuce Paix, regnez dans le monde.
Les Cieux triomphent des Enfers.
Que nos chants de victoire éclatent dans les airs,
Et que la terre nous réponde.

Douce Paix regnez dans le monde.
Les Cieux triomphent des Enfers.

*Les Mages restent autour du Feu sacré; une partie des
Peuples Élémentaires vient sur le Théâtre, elle donne
à Zoroastre une Couronne de Laurier d'or, & elle
pare Amelite de Myrthe & de Fleurs.*

ZOROASTRE à AMELITE,
Daignez couronner ma tendresse.
Qu'un hymen glorieux acheve mon bonheur.

AMELITE.
Le bien de mes Sujets, la gloire, tout m'en presse;
Mais je sens que ma main n'obéit qu'à mon cœur.
ZOROASTRE,

* En of-
frant sa
main à Zo-
roastre.

ZOROASTRE, AMÉLITE.

Eclairez les beaux nœuds dont s'unissent nos ames ;
 Brillez, brillez feux éclatans.
 Que notre chaine, que nos flâmes
 Comme vous, triomphent du tems.

Les peuples Elementaires commencent un Divertissement.

ZOROASTRE.

Autour de nous que tout chante & s'empresse
 Reine, que dans cet heureux jour
 L'orgueil du Trône disparoisse.
 Bergers mêlés vos jeux aux fêtes de la Cour.
 Que dans ce Temple auguste on n'entende sans cesse
 Que des chants d'allegresse,
 Et des vœux formés par l'amour.

SCENE DERNIERE.

BERGERS, BERGERES & PASTRES, qui viennent
 former un dernier Divertissement, & les
 Acteurs précédens.

BALLET FIGURÉ.

*Les Bergers timides n'osent pénétrer dans ce Temple
 auguste : les peuples des Elemens les rassurent, ils
 vont les prendre & ils les conduisent.*

Vole, lance de nouveaux feux,
Amour triomphe de nos ames.

Le moment où tu nous enflâmes
Est l'aurore des jours heureux.

On danse.

C H Œ U R.

Douce paix regnez dans le monde;
Les Cieux triomphent des Enfers.

Que nos chants de victoire éclatent dans les airs,
Et que la terre nous réponde.

Douce paix regnez dans le monde,
Les Cieux triomphent des Enfers.

F I N.

A P P R O B A T I O N.

J' Ai lû par ordre de Monseigneur le Chancelier, *Zoroastre*, *Tragedie*, mise en Musique, & je n'ai rien trouvé dans cet Ouvrage qui ne doive en favoriser l'Impression ; A Fontainebleau ce 3 Novembre 1749.

DEMONCRIF.

P R I V I L E G E D U R O Y.

L O U I S par la grace de Dieu, Roy de France & de Navarre : A nos amés & feaux Conseillers, les Gens tenans nos Cours de Parlemens, Maîtres des Requêtes ordinaires de nôtre Hôtel, Grand'Conseil, Prevôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, Salut. Nôtre très-cher & bien amé le Sieur L O U I S - A R M A N D E U G E N E D E T H U R E T, cy-devant Capitaine au Regiment de Picardie ; Nous a fait représenter que, par Arrest de nôtre Conseil du 30 May 1733. Nous avons revoqué le Privilege qui avoit été accordé au Sieur le Comte & ses Associez ; pour raison de l'Academie Royale de Musique, les circonstances & dépendances, & rétabli ledit Privilege en faveur dudit Sieur Exposant, pour en jouir par lui, ses Associez. Cessionnaires & ayans-cause aux charges & conditions portées par ledit Arrest, pendant le temps & espace de vingt-neuf années, à compter du premier Avril de ladite année 1733 & que pour l'exploitation dudit Privilege, ledit Sieur Exposant se trouve obligé de faire imprimer & graver les Paroles & la Musique des Opera qui doivent être représentés ; mais que pour cet effet il a besoin de notre Permission & des Lettres qu'il Nous a très-humblement fait supplier de lui accorder. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter ledit Exposant : Nous lui avons permis & permettons par ces Presentes de faire imprimer & graver les *Paroles & Musique des Opera, Ballets & Fêtes qui ont été ou qui seront représentés par l'Academie Royale de Musique, tant séparément que conjointement* en tels Volumes ; forme, marge, caractère, & autant de fois que bon lui semblera, & de les faire vendre & debiter par tout notre Royaume ; pendant le temps de vingt-neuf années consecutives à compter du jour de la date desdites Presentes. Faisons défenses à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient d'en introduire d'Impression ou Gravure Etrangere dans aucun lieu de notre obéissance : Comme aussi à tous Imprimeur, Libraire, Graveurs, Imprimeurs Marchands en Taille-Douce, & autres de graver, ni faire graver, imprimer, ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire lesdites Impressions, Planches & Figures de Paroles, de Musique des Opera, Ballets & Fêtes, qui ont été ou qui seront représentés par ladite Academie Royale de Musique, tant séparément que conjointement en tout ni en partie, sans la permission expresse & par écrit dudit Sieur Exposant, ou de ceux qui auront droit de lui ; à peine de confiscation, tant des Planches & Figures, que des Exemplaires contrefaits & des Ustanciles qui auront servi à ladite contrefaçon, que Nous entendons être saisis en quelque lieu qu'ils soient trouvez ; de dix mille livres d'amende contre chacun des Contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, l'autre tiers audit Sieur Exposant, & de tous dépens, dommages & intérêts, à la charge que ces Presentes seront entregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, dans trois mois de la date d'icelles ; que la Gravure & Impression desdites Paroles & Opera sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, en bon papier & beaux caracteres, conformément aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du dix Avril 1725. & qu'avant de les exposer en vente les Manuscrits gravés ou imprimés seront remis dans le même état où les Approbations au-

ront été données es mains de notre très-cher & feal Chevalier Garde des Sceaux de France, le Sieur Chauvelin; & qu'il en fera ensuite remis deux Exemplaires de chacun dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher & feal Chevalier Garde des Sceaux de France, le Sieur Chauvelin: Le tout à peine de nullité des Présentes; Du contenu desquelles Vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Sieur Exposant, ou ses Ayants-cause, pleinement & paisiblement sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la Copie desdites Présentes, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin desdites Paroles ou Opera, soit tenue pour dûement signifiée; & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos amés & feaux Conseillers & Secretaires, soy soit ajoutée comme à l'Original. Commandons au premier notre Huissier ou Sergent, de faire pour l'exécution d'icelles tous Actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant Clameur de Haro, Châtre Normande & Lettres à ce contraires. CAR tel est nôtre plaisir. DONNÉ à Fontainebleau le douzième jour de Novembre, l'An de Grace mil sept cent trente-quatre, & de notre Règne le vingtième: *Et plus bas*, Par le Roy en son Conseil, Signé SAINSON, avec paraphe.

Registré sur le Registre VIII. de la Chambre Royale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N. 797. fol. 779. conformément aux anciens Règlements, confirmés par celui du 28 Février 1723. A Paris le 23 Novembre 1734.

G. MARTIN, Syndic.

E R R A T A.

PAGE 32. Vers 7^e, *plusir*, lis. *plaisir*.

Page 47. dans la première ligne de l'Indication, *distribuent*, lis. *offrent*.

